法國政府宣佈

沈速發展核武器

Á

台發新字

張大九紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發 休維岑理司總 **號〇畫查道活李荷港香:延地社總**

下地行銀人華港香街乍甸林:處分區中 · 下地號七九四份海上:處求解角旺· 下地號七二童街華法爾北:處事辦角。 電話:總社H49|18| 中區H23|637 北角H 640693 旺角K 840749 楼三號四十三段三路北山中北台銷品台

醛確新款XR-7

特别獎拾名:

價值: HK\$1,535.00

各得羅確 35 EFL自動曝光

35米厘袖珍相機乙部 附有內藏閃燈系統。

惠刋廣告

收效宏大

毎日讀者

超過百萬

毎部價值: HK\$368.00

位於尖沙咀新世界中心對面/香格里拉酒店隔壁

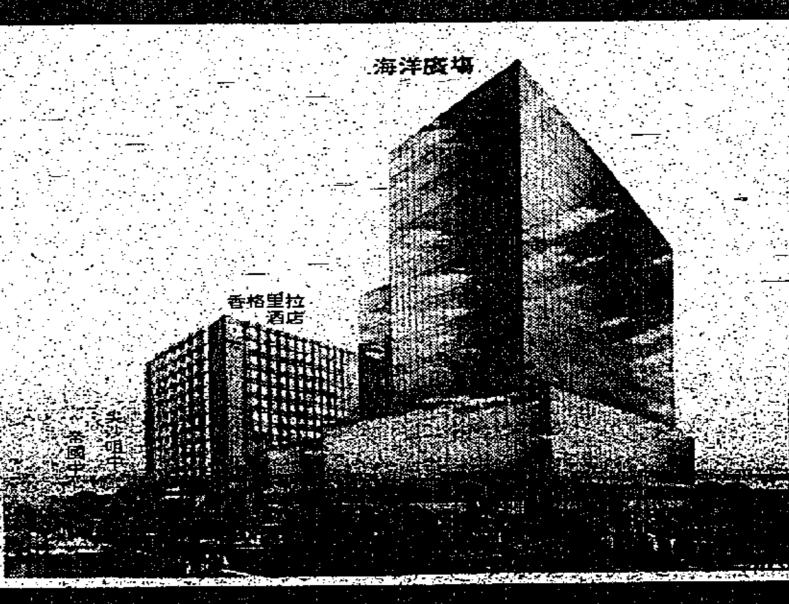
分門門花田。 酒店遊客區

• 鄰近帝后酒店, 帝苑酒店,

當蒙酒店於假日海景智店等 • 介於喜來登酒店停車場與 多層停車場之間,泊車便利

玻璃幕牆÷盡善盡美

• 七部高速升降機 專人負責管理及日夜保安



適合百貨公司,超級 市場,酒樓,俱樂部, 西餐廳/咖啡座,珠寶 時裝店,精品商店 及各行各業大小旺舖

租務部:尖沙咀中心十一字東實1112室 電話:3-687281(貸日照常)

大得三江流生地。安地道是三世

元 豐大原 灣仔永豐街8—10A號



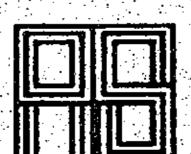
步行四分鐘到金鐘地鉄站 步行八分鐘到中環銀行區

> 柚木地板,乳膠墻身 上等鋁窗,暗綫電燈 顔色潔具,防盗系統

旺舖只售四十四萬餘元

4下,通營行力比角 每呎馬到组制元趣

一廳兩房:三十五萬餘元起 一廳一房:二十餘萬元起



益新置業有限公司



特思付款辦法 首期5% 入伙前不計利息。

九龍旺角廣東道835-845號

地照適中・交通便利

地下旺舗・樓底十八呎高・一、二樓商業

高尚住宅·每單位面積三佰餘呎起 二房一廳每呎只售820餘元起 用料上乘 設備齊全 地下舖位每呎只售2600餘元起 歡迎參觀比較

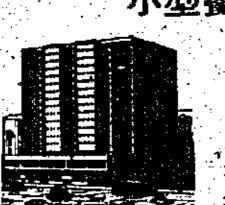
25-229162-5(四線)

☎5-253001(十線)

上期繳費

全棉染色帆布斜布出售 有大量現貨出售,封度44/45,帆布 , 雙縮水, 組織 86X34, 12S/8S, 共9個顏色數量約 30000公尺。斜布 組織70X42,8S/8S,共9個顏色數 量約 84000 公尺, 合購者請來函深 水埗郵政信箱8364號。

工業大厦 小型餐室飯堂廉售



貨櫃碼頭毗鄰 工業中心工源充足地鐵車站交通便利

怡華讚業有限公司 普通管護術新聞利大厦97章 電路:5-229162(四種)

益新證業有限公司 國后大道中33號黨邦行道機 電話: 5-253003 八種

高英昌字

夫婦管家

美籍家庭誠聘管家, 負責料理日常家務及 照顧三名孩童,有意 者請附履歷,電話號 碼及近照函九龍中央 郵箱4347號

灣仔天樂里二至四號 金豐商業大厦 筲箕灣亞公岩村道八號 聯邦工業大厦 5-259051-2 從濟高革會競上。

如果詳細分析,這倒是不難理解,却意外地緩和。向蘇聯集團發出尖銳抨擊。詎料海格

致函蘇聯主席,聲見是,遙倒是不難理解,

美蘇展開談判緩和

女首相戴卓爾

É

臨考

思

中共與日達成協議 止 寶 鋼 一

賠償 本損牛

四期星

回

顧客鎭定如常進餐 豪華餐廳投臭彈

KIU YAT PO

見已 各 付

,引驟條經守示日興之起,件濟信:方華 開議に成衆 1. 校生 1. 校

東西緊張局勢 禁留長髮 合業國際 批京 新裝異服

,列根要使美國軍備成於優勢地位的希望, 百五十億美元的削減,必將嚴重影响國防經 。他並且認爲,如在未來三年之內,超過一 改。列根總統爲了折衷起見,把削減國防經 改。列根總統爲了折衷起見,把削減國防經 改。列根總統爲了折衷起見,把削減國防經 改。列根總統爲了折衷起見,把削減國防經 改。列根要使美國軍備成於優勢元。直接一來 對於國國防部長溫伯格要求在未來五年之

眞槍實彈數 隊

供應阿國 土軍機又失事

法國一婦

人懷孕四胞胎

精神緊

張

P

施手術打

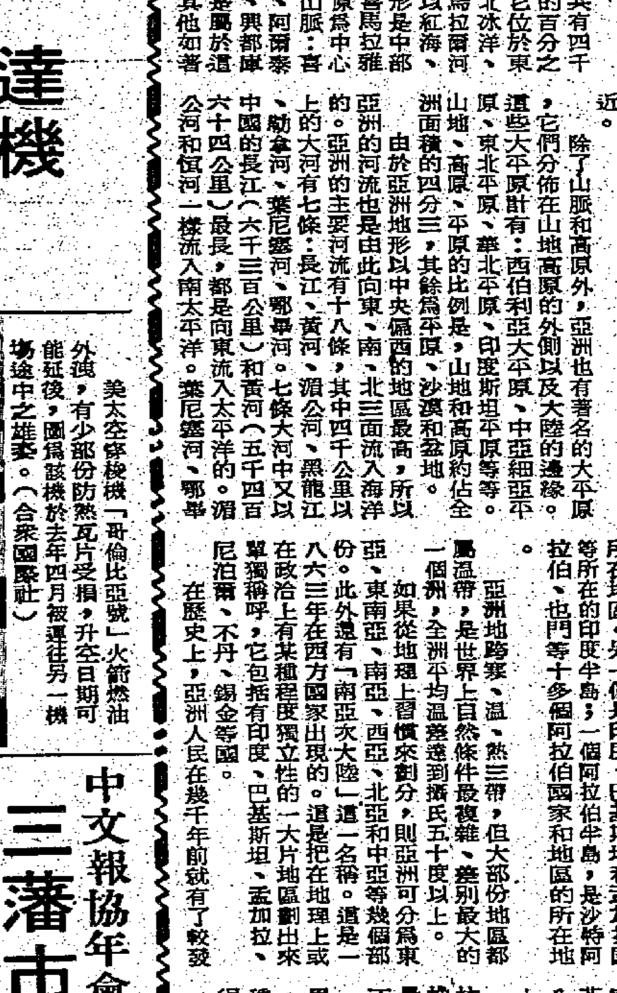
學什山思,山區蘇之太半二四 沙地有意向英購買 代替美 八 警 報 雷達機

萬哥 機 參 傷

共軍在北京週圍演習

水災災民

笔题寫的『秋先烈碑記』,也重新拓刻。(徐邦版) 江紹興市中心軒亭口的秋曦烈士紀念碑修葺一新。一九三〇



、小亞細亞高原等等,都在上述七大著名山脈附名的蒙新高原、齊藏高原、雲寶高原、伊朗高原

河和勒拿河,则均流入北冰洋。黑龍江河和勒拿河,则均流入北冰洋。黑龍江河和勒拿河,则均流入北冰洋。黑龍江河和勒拿河,则均流入北冰洋。黑龍江河和勒拿河,则均流入北冰洋。黑龍江河和勒拿河,则均流入北冰洋。黑龍江河和南北流入隍里海河,

江却又向東

人民在幾千年前就有了較發

中文報 二藩市數十衙 歡宴出席各件 年第更次甚烈方美,雷中與舉出晋,合称,四界社在十豐大爲歌歌國當根華中行,主中報。已屆中三香五碩會感迎府新地總民美,選持文系閉于年文藩港居。的奮,首閩華統國各受次,報關縣今會報市學年中成,都長機立告將界中大他協係典日在業廿 太陽報副總裁演講評

1押兩胎 能



國

/ 吃喝奢侈

年耗

核電廠

一條高速公路

日外相園田在職 垂爾海

促使談判 美收容五十萬逾廿六萬華人返大陸越戰結束以來難民外逃達百四十萬

置石

花樣年華好靑春

蜜桃成熟時大製片家精

DELON INTERNATIONAL FEM CORPORATION 李 學發行

台國防部長答覆立委質詢 黃植誠迫降大陸 軍事首長無過失

央國影評家艾德禮

殺マ

彈

尊墨斯利論 安妮蒂夏雲 High School Memories 蒂夏雲

元

米高安堅

歲

。看觀宜不重見。

華豪

花明瑪絲

禁禁

老百技海率**产**命身陸領**产**海海陸領**连**脚本

An action adventure

romantic comedy spy story.

買榮風創一九尼狄和 獻譽格新年八一斯路

西院於本月廿二日至少一二時卅分假座九龍紅磡 中華基督教育年会 | 三日上午九時卅分至十 東 成 藍 1 門 盟 主

被捕之非法入境者將於今日被遭返中國。佛頭洲登岸。 他們於九月十九日乘坐一觚飯來港,前晚在

靑年

會書院水運

草養發現

騎合作

遺物由野方検去。

建議德育成為中小學課程中的

新

四際刑警機場保

光意圖飛美地

毒掃動行合聯 關海

四期星

四匪假扮病

堂候遞解返加受審

人遭童女

地下旺舖租售

栗 價:10 20 30 40. 预售日期:九月卅三日 各種印花及染色綠綸針織布 油蘸地敦煌酒樓 新滿崗東方國貨公司 開導時間:晚上七時四十五分(夜場) LEWIN ENTERPRISES INC. 下午一時四十五分(日場) 力壓企業股份有限公司 歌美连集的水工程公司 员助演出

2.100% POLYESTER PAPER PRINTED PONTI-ROMA 維綸印花打鷄布 3. LUREX METALLIC/POLYESTER MIXED PAPER PRINTED PONTIROMA 銀線印花 4. 100% POLYESTER PLAIN DYED LA-COSTER(PIQUE) 縫綸染色網格布 5. POLYESTER TEXTURED YARN 絳綸加工絲 6. ALL KINDS OF POLYESTER PRINTED OR DYED KNITTED CLOTHS

LI PENG ENTERPRISE CO., LTD. 力鹏企業股份有限公司

力穩企業股份有限公司

W香港聯發娛樂公司主辦 華僑日報讀者七海旅行團

直克野菜

梅舞唱到香港來

頭角社區服務祇宜推廣不應縮減

日本亞細亜航空贊助

台北最新最大最豪華之一流大酒店: 三晚豪華客房•雙程來回機票

酒店十機票十接送

美麗華大飯店•芝蔴大酒店 嘉年華大飯店·第一大飯店

四天三晚自由團

高雄華王大飯店(逢二、四出發) 或可住一晚高雄華王兩晚台北嘉年華

特點簡介:

★期滿續住酒店

★早機去晚機返 天天均可出發 ★桃園中正機場 專車來回接送 ★七間一流酒店 任君自由選擇 ★繼續停留台北 機票60天有效

香沸德輔道中國際大厦1702室》電話:5-413081(四線)

可獲八折優待

年一八九一 回四十三第

者 法: 5816588(34L)5624617

貌全港香

華僑日報 知版

處審售

就六——至六〇一道活手荷海香 一八壹一九四---五:機總話電 下棲行銀人華港香街乍甸砵:處分區中 七三六一三二——五:話電 下地號七二一街華確角北:成分角北 三九六〇四六——五:話電

> 九四七〇四八--三:話電 售有局盤大各九港

下樓號七九四街海上角旺:處分角旺

西營盤第一街83-87號

分層招租 全幢新樓 月租\$7,600元起 地下舖位連地庫 月租\$2,250元起

材料設備齊全

柚木地板髹乳膠漆入牆電線電視天線 對講機熱水爐煤氣喉等。 洽租處

電話:5-452522地盤電話5-405734

職程,或 備以

御汗廣場 雄親尖沙咀 黄金商業區

即可入伙 ●高級鋁質反光玻璃幕牆 ● 中央空氣調節。 電腦管理防火及保安設施,安全可靠。

交通四通八達・毗鄰巴士站・地鐵站,近接碼 頭、海底隧道及火車站。往來機場・快捷方便 ●七部高速乘客升降機供各層寫字樓使用 ● 單位面積由900至4,500平方呎。

_{請即接洽}:智馬有限公司 香港干諾道中111號永安中心2201室 電話:5-433345.5-434636



7. 法律修訂土地運用及房屋事務

應用英美尺度衡量

誼親臨

執締

惠賜厚賻

高誼隆

存均感灵此鳴

出魔犀承

會新

全哥

太過伸展入海灣之內

路築地闢 容可

,道路交通仍將有需要。該項研究建議未來連接九億之二, 支付擴展鐵路綫工程之費用。 大學數居民步行來往車站。商業及聯物 大學數居民步行來往車站。商業及聯物

爲成鐵地 路道決解幹骨

反應冷淡宣佈收

五百·

明天第

次版

週末賽馬掛位

馬評名

簡老九

age

優先到出

家

喬雁

附有逐篇分析

4条?須時又多少?目前任何 人都很難給予一個明確的界定 人都很難給予一個明確的界定

印式、派

人之喪

一)日在香港殯儀館

物業拍賣

P

出價最高四千六

憲法(蘇) 媳媳媳媳媳

陳馮運

돩 TE TO SERVICE SERVICE

二十日(星期日)正午

舘世界大禮堂辭

人水遠墳場哀此計

聯世界殯儀舘治喪

十澤時

曆 千九八一年九月

隨即出殯安葬荃灣蓬十二時大殮一時在該

予十名學生,以進修與 預發獎學金約十四萬元 將於明日一項儀式中,

先慈孔

平九八一年 九月

世九日上

午七時

一十分壽終九

痛於

龍法國醫院積閏字

壽九十有五歲奉移紅

燃料漲價港元疲弱

訪問。預定在港逗留至本星期五,然後轉往曼谷,取道返斯德哥委留委員長葉劍英等,其後轉赴上海等地遊覽。彼等此次來港,與國王偕后會訪問中國大陸,在北京時,會訪中共副主席鄧小平

煤氣穴

公司考慮加價

瑞典國王偕同王后

美学商戶緊急大會

來港私人訪問三日

应资處主任祁禮昏爵士→港督副官何子健及瑞典駐港總領事等時廿五分乘中國民航五〇一號班機由上海飛抵港。國王偕后下

孫 男 慶 陸 桂 枝

如蒙賜賻

孫媳强淑儀

接 療 形 等 現 金

零 梁 第 國 雁 治 一

淼媳

何惠霞

慶慶慶慶慶慶慶

孫媳 林美琼 **注** 注 注

憲詠小嘉燕燕玉倩 敏詩蹇華媚燕琼 孫孫孫 婿婿

何吳劉國路

外曾孫男 吳景文 曾孫女韻怡 外曾孫女劉展紅

親屬繁衍 未能盡錄

世界演儀的 當語 三一六三四三二(十

治喪處

明德堂器 **豐業有限公司**

司

逐步通過。

率衆子孫等に以口リ

通訊處

= 九三五二〇九

電話:三

三——九二式二七七——九龍深水埗大南街卅八號

司

機判監三月緩刑

一准駕駛貨車

地盤內輾斃兩一

首期選民登民 下月



豆更。这是:河、来冬 \$776,742



下次提珠日期九月二十五日星期五 請於今日下午八時前在各馬會場外 投注處或以電話投注戶口投注。

载。日

疑是失物調查知誤會

假如閣下只需要一張可以方便 購物的免費信用咭, 大來信用証 對你來說並不太適合。

假如閣下需要一張人有我有, 張三李四都在使用的信用咭, 那麼, 大來信用証也不適合你。

又假如閣下需要的信用咭是 每個月都收取駭人利息的,你也 不會喜歡大來信用証。

因爲大來國際信用証有其與别 不同的地方。它較一般信用咭的 歷史更悠久,在全球一百五十個國家、 五十多萬間店舖中通用, 會員多逾 四百萬; 而最重要的, 是大來信用証 的持有人,在任何社交場合中都 特别受人尊崇。

僅以一百廿元的小數目,大來 信用証爲你帶來生活上很多方便, 更賜給你千金難求的優良信譽。 歡迎成爲大來信用証會員, 請填寄 下面表格。

持有大來國際信用証 更受尊崇

話話話話話 三三五五五

頭 顧

類五十分書全 1981 有萬羅包容內 作爲你的 柯式精獎印刷

六合彩第74/81 期 中獎號碼:5,10,23,24,26,35

開彩結果請致電五一七五八二一一查詢

DIVERS CLUB INTERNATIONAL &

3612 345678 0009

MAYSS RH WAYBI APR 82

JEFFREY RICE

的手續,使申請人預先準備有關證件,方便雙加拿大移民官麥克勒將講述有關申請學生簽

香港賽馬會出

時至下午

显太古大厦一七〇二室加太航辦事處,免牛一月往加拿大升學的青年參加。 入場證地點及時間,舉辦相同的留加升學講座,本航空分别於九月廿九及十月八日兩天,

分發日期

獨得

中獎者可到馬會會員棚二號收數處領取八千七百四十二元。二獎有四票中,每二六千七百四十二元。二獎有四票中,每二只年不可以一門,每二只有一票中,每二元一注派港幣七十七四縣一一獎四十二元。二獎有一票中,每二元一注派港幣七十七日數人一年度第七十四期六合

田浴自治庙生

華僑日報讀者

分發日期:

日第二至六批日第二至六批

控规则 **沙咖啡** 歌声

押候初級偵訊

香港 Ħ 馬 ツ學金

留加升學講座

如無

七十七萬

一運三天假座香港仔黃竹坑陳白沙紀念中學學南區展覽會一,將於本年十一月十四至十六日主辦,區內各康復機構協辦之一我你他傷健一達到傷健一家爲目的,社會顧利署南區辦事處 海報書簽設計賽

人士的關注,1 起社會大衆對集

國國務院編印

中國經濟年鑑 在港公開發行

聖雅各庇護工場

,何發學**在循** 於田友山**连**溢

國際傷殘

人士年

海

REW頒贈機票與得獎者許煉興圖爲西敏旅行祉總裁DAVID

本期預告:

封面專題

香港將廣泛使用太陽能發熱 解剖木乃伊揭露大秘密 佈置餐桌 兩欵新型機即將投入服務 搭巴士逛市區别有風味 金錢與婚姻 盧海鵬天生樂觀 相見不相識(星期掌篇) 林嘉華司儀有進步 聽周魯紳的歌

口琴演奏家徐德明 獲素・騎士(新車介紹)

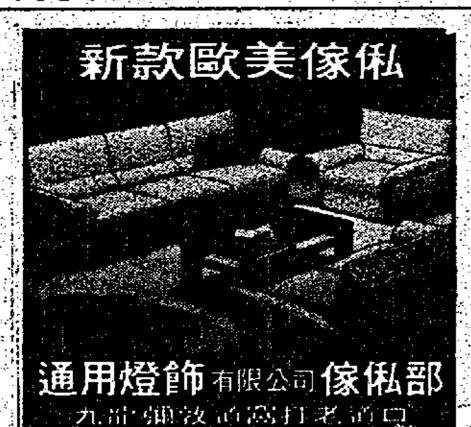




地址·九龍灣外道大五五號胡吐生行一衛話·K——2回際地區質質。 一次與開始認時準期八二年六月前交第一段工程本年十一月完成可卜那全 一次與開始認時準期八二年六月前交 一次與明始認時準期八二年六月前交 一次與明始認時準期八二年六月前交 一次與明治認時準期八二年六月前交 一次與明治認時準期八二年六月前交 一次與明治認時準期八二年六月前交 一次與明治認時準期八二年六月前交 **海國灣基**一萬五千

十一月底用完)

第三類



英國摩根氏髮腊髮乳 防髮落 去頭皮 止頭癢 香港維肥洋行

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵 有限公司

和荣高拉力條紋鋼筋 香港干諾道中康樂大厦1209室

電話:5-255391

育香果水 清氣者包 股課餘水 8代理: 鼓手牌

豐儉任君選

機票十酒店 星加坡假日\$2132 喜來登\$2420 議**衛:H-259241** K-670091 (3線) 學谷 帝皇\$1830 (連早餐) 百福旅遊有限公司 香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字樓

星牌 日本式12G編織機 HAND DRIVEN FLAT KNITTING MACHINE · 照足日本機規格 · 在台灣合資製造。 ・以後換零件・維修) 買針・快捷方便。 • 雙紗咀型 • 更貫適 合本港使用 •

達成貿易公司 (**原程新**由) 達成機器廠 (*納作*理全) 九龍裝滿(國瑞路)大國街12-22號瑞榮工業大厦 電話: 0-295711-2



絕小單紗斷線。

常備現貨

總代理:◆工S→達成貿易公司 達成 機器 廠 九龍葵涌(國瑞路)大國街12-22號瑞荣工業大厦 17標 C座 電話: ○-2957.11-2

全港青年音樂士

十月十

場券現已派發

、稟控訴廉署九

世界伍氏宗親總

貨船機房爆炸引致一 輪機長被控誤殺罪

外者丈夫要求賠償

建築材料 買賣租賃。 瓷磚潔具·電器燈飾 像低裝修·居室設計

械刦康樂中心擄走股東案開審

傳大圈仔準備搗亂

法庭內外嚴密戒

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元

加印紅色每段四十七元半 七 寸 位(二格高)每段六 十 元

加印紅色每段九十五元

九龍城城南道16號 仁城大厦

六層高獨立洋樓 免管理費 面積532 呎 只售\$400.950 每呎只售753元 仁德置業有限公司

尖沙咀加連威老道20——22號 同順與商業中心 高級電字線出租

面積由四百餘呎至一千一百呎 中央冷氣 防盜設備 已經入伙 全新設計 欲租從速 單位無多 松林置業有限公司

鰂魚涌廠厦地下 萬餘呎廳租 樓高廿呎貨櫃直達 適合貨富輕重工業

有意論電 5-455852 吳洽。 葵浦鐘蕭恒勝中心輩

近地鐵及貨權碼頭高級設備五千餘呎至萬餘 吹售\$500租第1年每呎\$3第2年每呎\$4.5第3 年每呎\$6另有車位出 舊3950281-4 或電⑤461111叫327

中區寫字樣 出租

德輔道中59號一樓面積1,590尺 九龍通州街101號工廠樓1,100尺 有意請電5一749149馬桂波洽

(上午九時至下午一時)

即購即住

即舞即住

香港中環德輔道中120-126號20樓A 座

全幢新樓 分層招租 地下舖位連地庫 月租\$7,600元起 月租\$2,250元起 樓上住宅 材料設備齊全

抽木地板髹乳膠漆入牆電錢電視天綫 對讚機熱水爐煤氣喉等 ^{治租處:}正義置業建築有限公司

香港德輔道中84—86號章記大厦1204室 電話:5—452522地盤電話5—405734

基隆街雙旺舖

石硤尾街口12月交吉每間800呎連760呎閣 錦綉八間相連

D段1050及850各四間即可入伙

南昌街長沙灣

東南五樓1600呎倆單位打通連名貴裝修交吉 K7413193陳先生洽(自讓)

地鉄站新寫字樓平售 1133呎每呎六百餘元

滙昌企業有限公司 5-410696 5-410683

租售

德士古道

荃灣工業中心

單位面積

2,388至45,338方呎

九龍白加土街12-24號 六樓B394尺 售47萬2千 錦華大厦

香港石塘咀山道20-24號 高層 A 451尺 39萬7千 高雅大厦 香港北角濱華行11號 低層 A 604尺 55萬 清華大厦

上波機字可先付據價一成餘跌九成可分十年分期付款 永安祥麗業有限公司代售 香港永樂街七號 5-430303七段

兀閉昌盛天爆千膏

元朗合益路293地段(即元朗娛樂塲舊址) **】照公司價減三萬並送全套全新家庭電器** .三洋牌1匹冷氣機

27.三洋牌20 村彩色電観機 6.英國[C]水 追打地隨

7.包安裝重型鐵閘 治腹處:元朗昌盛大**厦**10字樓A座 電話:0-798573・0-775289

紅磡新柳街一號 . 23樓 355 呎 24億 355 呎 (另天台) 39萬 D 3鎖位 (權底約18呎可問期)47萬 有入伙紙。尚餘數層 地盤: D 3舖 李仲秋 洽(3-652786) 或佛呼3-761111 叫748 余太直接華主

廠厦廉租

官塘鴻圖道工業大 厦每層10,000呎樓 底12呎上落貨方便 電話3—434237 洽

福打老道 124 號地下,附近學校林立毗鄰高尚住宅,合髮

油痲地區千金難買相連舗吉售租亦可,上海街

196-198號相運地下,地旺人砌,近佐敦道,交通方便,

型屋、快餐、銀行、陳列、餅店等經營。

合各行各業經營。 -

香港或都可 Vigers Chartered Surveyors 電話 : 5-243103-5 九龍塘唯一商業舖位租售 租售大樂山各式別墅

出租 寫字權 九龍扁 四樓商業3300呎 宋皇台道8—12號 福

柯士甸道 800尺兩房一廳

碧柘苑 Vigers 香港成格斯特許測量師 5-243103-5

紅磡工商厦租售

民裕街榮業大鷹低層數單位,千餘呎 數千呎至二萬呎有車位交通便用淦廣 租售均可辦公時間電 3-659028或現

有意質(3)699431計治

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 21A-2號四間共3000呎售價 330萬元租面議 接洽處六基有限公司

中央冷氣·高級寫字模出售 香港干諾造四144-151號。地點繁盛。交通便利

電話:5-240601

冷臟。·明方財務有限公司

上環旺舖住宅

交通方便 分曆全座 歡迎參觀專車接送

(售價每平方呎\$360—\$800)

洽購處:冠南建築公司

普慶坊22—34號太慶大厦地下肚舖田3709 至580呎租售樓上住宅尙餘數單位廉售 巳有入伙紙 5—236049

浅水滩洋房 桂林街特大舖位 澳門吉地

堅尼地道高級樓

面對維多利亞兵房綠草如茵親棧無阻

交通最便面積約二千五百呎連有蓋車

位吉售

深水埗地皇晉田舖售

租亦可, 靑山道 220, 232及236 號, 旺市中 心,門前巴士站,小巴必經,行人來往如經 ,合各行各業大小機構經營。 有意電 ③699431杜洽

跑馬地毓秀街10-16號·洋樓·出租 接洽處六基有公司香港威亞頓街39-41號六

西營盤第二街139號 面積約1,400呎 • 合各行各業 交通方便・月租五千元

彌敦道·高級寫字樓 42層高成基商業中心

適合多種用途寫字樓社團診所學校攝影公司 髮型屋健美院娛樂活動服務性行業有最佳招 牌廣告位向彌敦道左右地鐵人山人海1550呎 每呎1450元獨立全層90年期交吉K885996

要咸街34號地下 999 年期舖面闊二十呎 約一千四百呎另有閣棲新裝修冷氣,水 電電話齊即可營業請電H 431337治

香港石塘咀日富里、南里。旺舖平售 接洽處六基有公司香港或靈頓街39-41號六 基大厦六樓電話H252497

電3—7116998上午十時半前

寫字樓出租 九龍深水埗長沙灣道白楊街口長豐大厦

1250呎出租近地鐵站交通方便光綫充足 有悬諦電5-255944洽

旺角地王高級寫字樓 出

近地鐵站實用面積約陸百呎租金每呎約拾臺 元可頂讓裝修傢併有意者辦公時間電 K——885051潘小姐洽

旺舖連閣觅頂出租

6 5-400688,5-469472麥先生 **6** 5-470740方先生•經紀憂問•

旺舖租售

《何文田梭亞道地下舖位適合 各行業電3—684110洽

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順寧道265號,271及273 A-277號相連舖位 由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商菜。 詳電③699431社洽

大單邊干一呎吉樓售 旺地適合寫字樓診所

軒尼詩道波斯宮街口紐約戲院對面東南大厦 五樓 A座 3-7113306洽

寫字樓舖雙用六元尺

租會均可免佣有意電

尖沙咀寫字樓舖大小齊備

5-262165

貸欵經營須有計劃

[會主席鄧楝朝。] 宣林中麟,屯門區議會至應邀出席頒發優勝獎品的

運用失宜會成大錯

沙田扶輪

型企業則

成大企業

鄉路。島公

運

(特政)新界技输业全體员人作股元能关少原日新溫漢璋致送紀念品宴 賀 四 首長 殊榮 新界扶輪社同

康樂倡廉營 原食倡廉訊息

屯門

商

支持

一七〇二室該旅行社治。查詢電話:五晚上八時止,每位只收一百八十元,報人名位欲免向隅,宜儘早報名。 構個别要求而舉辦海外及本地旅遊活動

五車連環撞 三男子受傷

當然,各團友更可欣賞馳名世界的維多利亞海港的醉人夜色,及珍貴可愛動物外。並包括在凌雲寺享用特色精美上紫,及在文明的强烈對比,其中感受,實在別具樂趣。
及雲寺,白鶴林的恰人美景,也一一收入眼簾。
及雲寺,白鶴林的恰人美景,也一一收入眼簾。
及雲寺,白鶴林的恰人美景,也一一收入眼簾。
了有機會觀察廣場內各動植物的生態外,並可欣賞該山區秋日

止徇衆要求特於本週日廿七日舉行遊覽嘉道選農場活動,邏路途又或不知道是否有任何手續而尚未會參觀道個實驗股場

避覺,一方面欣賞一些珍貴及奇異的植物品種及了解緒如配 现及旅遊地點,絕大部份港人都會經聽閱有關這個幾場的工

華僑讀者七海旅行團應要求辦旅遊活動

農場週日游

報名踴

躍餘額無多

團赴馬參加

今,定本月 \$\frac{1}{2} \$\frac{1}{2

中秋聯督將為人共聚官民中秋聯歡晚會熟情 各樓互助會合辦 八共聚官民同樂

福來邨

鎮主任麥潔雅頒獎花燈設計 中秋花燈設計比賽一獎金及獎品。最後中秋花燈設計出荃灣疆來邨將承處協助,及社會的委員會目後會繼續合作,開發一點一點一點一個愉快的中秋節,並相信福來邨各樓互助委員會日後會繼續合作,出發出力,加上荃灣理民幣來更多的文與及康樂活動。跟着各主幣來更多的文與及康樂活動。跟着各主幣來更多的文與及康樂活動。跟着各主幣來更多的文與及康樂活動。跟着各主幣來更多的文與及康樂活動。跟着各主幣來更多的文與及康樂活動。跟着各主幣來可以與大會和大會統稱主席劉耀基中秋花燈頭來或為與大會和大會統稱主席劉耀基中秋花燈頭來或為與大會的大會。 員會全體委員;公司、12至各樓互助委員會全體委員;公司、12至20年,2000年,2

北區銀行

接為

圖

R 上 收 市 後 一 間 · 現 歌 節 物 型 , 昨 晨 遭

新,店內一片零亂,報 新,店內一片零亂,報 那,店內一片零亂,報 新,一歲印度籍老闆

香港龍岡總會

主辦:工商業展覽有限公司

EXHIBITION 工業器材展覽會 24-28/9/81

展覽會 模最大的一次綜合性 本港規 参展公司71家,攤位182個 佔地2,500平方米

歡迎參觀 今天開幕 光臨指導

謹訂於九月廿四日上午十時半 立法局非官守議員 **黄保欣太平紳士〇** 有限公司

香港中環雲咸街34號世界商業大厦4A室 電話:5-260137至9(3綫)

案處,我們尚可憑零星散碎的資料,奪出一其中的變異過程,卻非易事。不過,透過政變避及土地發展等,均有顯著的改變。要考內,無論政治體制、經濟結構、文化生活、(特訊)本港開埠已有一百四十年,在這段

於數十秒內將火撲熄。 於數十秒內將火撲熄。 所有這些檔案資料,全部存放至內,被好 學車場閣樓的政府檔案處資料存放室內,被好 學車場閣樓的政府檔案處資料存放室內,被好 學車場閣樓的政府檔案處資料存放室內,被好 於數十秒內將火撲熄。 於數十秒內將火撲熄。 於數十秒內將火撲熄。

們多是作學術性研究。(言) 劉氏表示,前來借閱的,以外國人佔多數,由布政司署方面决定是否可以公開。 是可以公開的,至於在三十年以內的資料,則是可以公開的,至於在三十年以內的資料,則

市民可

以借閱

被密文件拒借近年檔案須考慮

꿛過卅年資料

外,屆時之雙軌

該處有流動檔案架

萬五千呎

主要儲存港府文件部份爲民間團體資料

所多個部門日常往來的公事文件、紀錄及製 所多個部門日常往來的公事文件、紀錄及製 所多個部門日常往來的公事文件、紀錄及製 成立於一九七二年的政府檔案處, 地類在一九三九 的文件。例如一「張」於一九二二年由當局 的文件。例如一「張」於一九二二年由當局 所多個部門日常往來的公事文件、紀錄及製 來處, 手件

斯特里 與地底鐵路系統全面 與地面

数路之運費量將增至最 數少年犯罪問題 整辦家庭康樂營 學辦家庭康樂營 學辦家庭康樂營

發 億 展 業 計 算 蝕虧後年 今出指信唐

四期星

八六年先進鐵路系統全面建成統一鎮信號該兩新市錄相信將來亦會有錢路系統運接。

鐵路連接港九新界

日載三百萬乘客

非案数字高 市民 保謹 個個 **必須認淸危機** 方難時刻保衛所有 安全財物

事件的細節詳細向警方 事件的過程·並盡力將

來西亞及香港。但事實上那些自稱手是來自遠東城市,如星加坡、馬在倫敦及阿姆斯特丹之販毒集團打在倫敦及阿姆斯特丹之販毒集團打

員步步是 潜主商

ing Kone Brent

近海集團,武毅認爲遺是十分第2英國、歐洲、美國及澳洲等地之英國、歐洲、美國及澳洲等地之

秦羅按 與行業,珠寶金器商戶 八年,臺灣的數項達二家屬於 與行業,珠寶金器商戶 八年,臺灣的數項達二家屬於 與行業,珠寶金器商戶 八年,臺灣的數項達二家屬於 與一年 上 半年銀行指封案則減少 医金飾店餐廳住宅搶劫偷竊增多

埃及尋

資

達 長七 率萬一 的 口活展

貿動局

協助

觀塘南洋

(特) 題語開聲 陷僵局 當晚實行無限期守衛廠直至解决 為止。 室事件獲得解决 當晚實行無限期守廠行

加事大多倫多律師

花盒玩分日

木掛筆及起星

開西木品碟房下星茲 投洋雕介魚內午期定字書 **歡古瓷包缸之五五於** 迎印屏括酒大時,一 世及椅 年 七書佛瓷象、 名屏 它西烟工产型 版占董 江洋岛印质造 金太

THE TIA WING HING DESIGN CO. (NATURE OF WOON HO! TIA WING HING DESIGN CO. (NATURE OF PHEZICA THE TABLE TH

田電視像組各物度告 GN CO.之夾板防火板質响 勿 別 拍 責 行 拍 等 WING

HING

香港最高法院代經歷司

與該登記處聯絡法庭得將此案作缺席聆訊。大厦五樓離婚登記處申請該申請費副本乙份。如該人士於一號室五樓之王本治離婚該人士可向香港中環干諾道中四十六申請畫乙份已向法院申請與前离於香港灣仔軍器廠街警察宿

一九八〇年第一九二六宗

港維多利亞地方法院離婚案 協助競数一九八〇年第六〇七宗

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認 為上土九四四六**香港拍賣行及地產代理有限公司啓** 等金五成其餘之默(現金)限於翌日交濟。 **拍賣什貨車輛充公貨車輛**及無人 於安五成其餘之默(現金)限於翌日交濟。 一二二九四四六**香港拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛**及無人 一二二九四四六**香港拍賣行及地產代理有限公司啓** 一二二九四四六**香港拍賣行及地產代理有限公司啓**

香港明愛 胡關李羅律師行代表律師

在本月十八日出版之政府版報刊载。 送啓者:茲有上述法案提交立法局,該法案 放法を決定人の

持支會坊排安會委區埗水深

女子民災窩磡大 務服車校別特獲

武毅舉例自動轉帳發薪可免被搶掠危險

理階層肩角重責

罪案保障僱員

以防罪行須市民响應滅罪措施

告

一個 勿 兄 弟 拍青 行啓

望前景仍

然樂觀

品用淦廣泛

黄泥涌網球中心 部份球網已損毀

高超道新邮垃圾房竟被青少年霸佔

週 末 上 二

精 題問位地律法

八百 一十萬元

貿易展

韓國電子設備展覽旅行團

地點:漢城、韓國綜合展覽館。

●由韓國三百多間著名製造廠及多家來自日本、美國及歐洲等地之廠商聯合參予展出。 ●旅行團日期:十月十三日出發(4夜5日)

行程五天參觀韓國電子設備展覽會

住宿一流酒店享受韓國風味。 PEARL STAR TRAVEL COMPANY

寶星旅遊公司 尖沙咀海防大厦十二樓六室.電話:3-7212816,3-7216928

公開拍賣

CM 8028 CN 908 CM 732 CP 50* CM 7866 CP 3993* AL 332 CR 15* CR 1* CM 380 CM. 280

一九八一年九月廿六日(星期六)上午十時正假香 港大會堂高座九樓演奏廳舉行公開拍賣上列三十五 個車輛登記號碼

投得車輛登記號碼之買主,須即席以現金或支票付 款,買主只能將該投得之車輛登記號碼於十二個月 內用以登記其名下之車輛。拍賣所得款項將撥入政 府獎券基金作慈善用途。

署理運輸署署長李舒

* 不得過戶之登記號碼





金金銀 173

Minimum Qualifications

(A) Higher Certificate or Higher Diploma in Mechanical Engineering.

(B) At Least five years experience of the installation. maintenance or operation of engineering services in buildings.

Duties

buildings. (B) Preparation of drawings, specifications etc. for

alteration and improvement work.

(C) Able to speak and write English fluently.

(A) Supervision of work carried out under contract for the installation or maintenance of engineering services in

\$6,270-\$9,065 per mortth by eight annual increments. The Society has a Medical Scheme and Provident Fund. Application forms can be obtained from the Executive Director, G.P.O. Box 845, Hong Kong before the 2nd october 1981 and a stamped-addressed envelope should be enclosed. 李情而作出商討。經討 李情而作出商討。經討 李情而作出商討。經討 李情而作出商討。經討

陳國良 施灣章 施一坡

流東事交律師處理足總時制到教委會議決

放棄邀聖保羅訪港

F

| 随隆拿首仗大勝| | 國隆球二潮法表

優勝選手

新

阿積士·標準列治分踞荷比利祖雲達斯及杜維奴隊聯袂

聯賽合精彩 相埒料將有 番惡

四期星



香港女子網 **澳洲譚貝應邀參加** 球大賽

種的女選手,預料將會 種的女選手,預料將會 相球公開賽中獲得决賽 員的挑戰。 對於戰,接受另 題手杜麗姆。 題手杜麗姆。 題手杜麗姆。 與手杜麗姆。 與手杜麗姆。 一年一月一至八日假本年十一月一至八日假 本年十一月一至八日假本年十一月一至八日假 本年十一月一至八日假 本年十一月一至八日假 本年十二位好手

雨區三屆水運

師會辦 項目隨即開始,經過一番競逐後,全部項目與主任趙姊珠、南區康樂體育主任劉儀之下午二時先舉行開幕儀式,競成後有事區等是所至六時州分假香港仔沫池學行所。 大會於下午二時先舉行開幕儀式,就是大會於下午二時先舉行開幕儀式,就是一方面與樂體育促進會、南區地區曾超委員會與

各組優勝選手

日七廿月八年酉辛曆夏

頁四第張三第

電話:

母 陳 鷹 余 林 第 符 版 志 向 德 三 迪 喜 康 强 榮 明 名

華張陳歐伍佘第 投永煥良介二 南明康賢文武名

假

日有如

汲隊長へ左 德 医倒鼻

問

訪

交通

愉 園 週 末 赴 澳 英援布 果訓

到港

市鎭發展續建屋邨

常居其中 市民對 監管 中一部 市民對 監管

公共交通需求日增

公營服務

意見

均務對宜: 不及交稱運 感投通市輸總 級服民署箱

分提

廿屆港澳 埠 際 華

花園池

販活躍

表示樂於光顧

小販墟市

王婦利價廉害 ,衣物及食品等之類的乾货之外,也有出售鮮魚果菜等瀰貨的,便販更高豎舞七彩擴紛的太陽傘,遠看頗有一片熱鬧的景象。

秩序,不要异污地方。但據就地訪問的一些居民意見,何地面攝懈的主要就是後者。

則多表示並不反對小販們在邸裏擺賣

一。(盈) 理由是價錢較廉宜,當此百物騰貴之下

並無不合

學

林中有天地·邨居設備增

查調

感

項

居民

屋

者訪被成七逾

現時政府宣傳區議會的 理話志願團體;並應以 實時,應先徵詢各區內 所處理任何公共事業 事

2後,並應以市 門內市民有更多 門內市民有更多 學人,作廣泛宣傳

法國今秋時裝動態爲主

充滿靑春活力風格

忠言逆耳道擇友

日四廿月九年一八九一曆公年十七國民華中

*中央冷氣,高級設備,即可入伙

*實用面積1,280至6,600平方呎

電話:5-210311(18線)

香港皇后大道中29號華人行十字

電話:3-687281(假日照常)

租務部:尖沙咀中心十一字東翼1112室

()信和置業

生活

集隆胆及光管優點於一身。 ● 比同級燈胆慳電65% ● 款式新穎,美化居室 各大電器行均售 ETHOHITACH!

香港日立有限公司

伊利莎伯大度地下西地25~27堂 電話:5~7950102-3

大丸用杪大特賣

《男裝及女裝部》	原價	特價
名廠女庄短袖衫裙	\$ 250	\$ 16
名廠女庄半截裙	\$ 65:	\$3
女庄T恤	\$ 85	\$4
、 女圧睡衣、睡袍	\$ 78	\$ 4
女庄印度皮手袋及銀包		律七排
男庄恤衫	- \$69.5	\$1
男庄MORLEY T恤	\$ 115	\$5
《傢俬部》	原價	特價
日本電視柜	\$ 900	\$ 79
台灣搖椅	\$ 420	\$ 39
日本膠衣柜	\$ 180	\$ 13
美國餐台(七件)	- \$1300	\$ 99

星期三休業



《鞋部》原價	特價
意大利男庄鞋\$ 170	\$ 90
日本男庄凉鞋	\$ 50
日本女庄凉鞋	\$ 40
英國女庄凉鞋\$ 230	\$ 90
《家庭用品部》	特價
TANITA電熱暖水壺	\$ 168
MIGHTY吹髮風筒	\$ 35
ROWENTA熨斗	\$ 55
日本套裝磨沙杯(10件)	\$ 32
日本套裝杯碟(10件)	\$ 25

著名浦島海苔壽司・由日本一流廚師專程蒞港・在本 公司食品部當衆即席製作示範,即日至本月二十七日 止(壽司每客售價\$9 \$20





WAH KIU YAT PO

KOREAN AIR LINES

日本八天遊

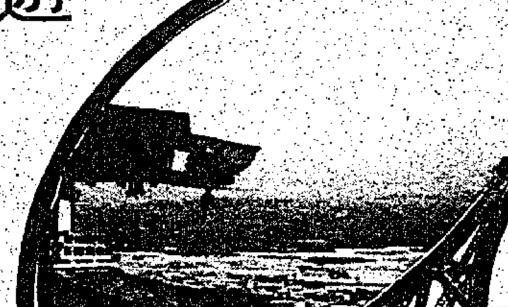
收费 \$3180

遍遊:東京、美加多夜總會,鎌倉、箱根、富士五合目、山中湖、名古屋 · 萬國博、東映片場、大阪、奈良、京都、濱名湖、白絲瀑布、 豐島遊樂園等名勝風光。

乘搭珍寶豪華客機、逢星期六出發

八天收費 つ (この (1)

洲之别府、野生動物園、溫泉地獄、阿蘇火山、熊本 天草五橋、雲仙、長崎、佐世保、福岡。韓國漢城 景福宮、民俗村、華克山莊等名勝風光。 逢星期六出發



詳情請向 各大旅行社查詢 韓國日本七天遊機數

鎌倉・箱根・富士山・白絲瀑布・名古屋・京都・大阪等名勝 住宿包括: 漢城凱悅, 華克山莊喜來登, 日本東京大皇宮 , 山中湖, 名 古屋[都],大阪國際等一流豪華大酒店。

特别增加全亞洲最豪華之華克山莊喜來登太酒店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯。 逢星期六出發

韓國四天遊

遍遊:韓國漢城・景福宮・國立博物館・民族村 自然農園或龍平滑雪場。

住宿:漢城凱悅大酒店·華克山莊喜來登大酒店· 特别增加全亞洲最豪華之華克山莊喜來登大酒店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯。

\$7190起 多款行程任君選擇 香港德輔道中45號永隆銀行大厦8学规

多明尼加旅運公司 5-772013 5-7908531

富麗碧桃源 非島七天豪華遊 \$1733

弋辦各國廉價機票 肝尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

丛丛 三 3-944255(三線)

日航天地級戶內海廣島遊七天 \$3550定期出發 台灣環島航南程內陸機二八天:\$1990進壓期六 菲律賓菲航碧瑤夏莲娜團七天 \$1599]建築期一、四 坡國曼谷芭堤雅桂河橋團七天·\$1590逢星期二·四·六 泰國清邁曼谷芭堤雅古城八天 \$2090逢星期日 秦國馬來西亞新加坡聯遊十一天 \$ 3388達星期一、四、六

馬來西亞雲頂新加坡聯遊七天》 \$ 2488達里期三

* 九週年紀念·凡報名均有特債份合 嫉借 \$ 100

旺角開敦道729號地下。重比銀行左鄰

各地旅遊 特約經銷 依期出發 特廉機票

九眉尖沙明黑效道康英大厦 207 室

5500 澳洲紐西蘭12天聯遊 \$12800 美加西岸10/12天遊 \$ 8390 日本本州7天遊 3100 日本瀨戶內海フ天 曼谷芭堤雅6天遊 菲律賓フ天遊 *代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店*

香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

中大旅遊 H-431331-3 中山、石景山兩天、桂林、陽朔、靈渠

木翼船往返\$ 350 五天直航 \$1590 逢星期六 逢星期六出發 住冷氣雙人房

北京直航七天 \$ 2888 住宿國誼賓館 9月4,10,16,22,28日,10月4,10,16,22,28日

> 承中旅时委托代辦各團。 德爾道中部的多物原皮性特殊使用於

工工工工厂版 5-765017 师楼 行 5-765035 社 级 2 2 P.M.-6 P.M.

特快台證券 140 台北四天\$ 805

台北一樂園飯店\$65 台灣八天 \$1688 泰國七天 \$1688 星馬七天\$2388 星馬泰 \$ 3288 日韓八天\$3388 夏威夷 \$ 3688 韓國四天 \$1888 菲律賓 \$ 1688. 銅鑼。討台和街9部莊士斯灣大厦1407室豪華戲院討開

北京七天飛機軟臥團 飛機往京軟臥包箱火車返穗 9月25日,10月1,15,23,30日 從化、桂林、陽朔足五天 雙程飛機、星湖輪返港

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



六/七天豪華團 HK\$1699起

行程逼遊馬尼拉、碧瑤、夏蓮娜海灘、大當郡 百島、火山湖、蟾島樂園、百勝灘等名勝 達星期 三、四、六出發

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 韓國四天 星期五 六、一出發 台灣四天 天天出發 馬星七天 星期三、六出發 美洲東西岸每月有團出發 法航 歐洲 每月有團出發 代售各地廉價機票十代簽各地旅遊簽證 彌敦道748號A始創行803室

\$ 1790 \$ 2399

中華航空公司 週遊:全日本夜生活中心· 各大名勝及全日本最佳精物 中心·漢城、華克山莊等 出發日期:進星期一、五 出数日期:進星期四 早上出發、夜機返港、專人領隊 回程可停台北及高雄(不另收費)

詳情:請向各大旅行社報名查詢

(代理: 至執符處)·朝鲜: 廣天·巴納沙·凱ຸ 嘉來登大清店。

寶通旅運3-910377

星馬豪華團 台灣豪華團 八天\$2388 八天 \$1790 逢星期三出發 逢週三、六出發 韓國豪華團 台北白沙灣 四天 \$ 1990 四天\$1150 逢星期六出發 逢星期六出發 台灣急證160泰證100美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950天天出發

旺角開敦道六五五號胡社生行1412室

3-673107-0 5-216131

1388 曼谷芭堤雅 6 天遊 1488 台灣環島8天遊 1688 日本本州8天遊 2988 2288 馬星檳城フ天遊 夏威夷檀香山7天遊 3488 新航美洲西岸8天遊 5388 新航歐洲14天遊 7388 香、巷中區環球商場 303

5-222851 5-222300

台北酒店十機票十接送

· 希爾頓(四天三晚) 天天出發·早午晚班機任選·美妙假期特約 各地廉價機票 特價簽證 英美加包機 中環域多利皇后街利隆大厦203室

大發行地產旅遊公司 5-446749-50 0-440169-60

博羅惠州溫泉羅浮山 三天 \$250 順德西樵從化廣州 五天 \$550 廣州從化七星岩鼎湖 五天 \$580 四天 \$450 順德江門新會廣州 韶關南華寺丹霞山錦江五天 \$550 廣州渡假體育旅遊團 中環永安中心10個1002室

荃 冯 嵩 山 道 2 7 9 號 地下

\$1650 曼谷七天團 \$ 1850 台灣八天團 菲律賓七天團\$1699 台證特快 \$ 150

H-739228-9 H-8911325

代售各國廉價機票

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

3-677450 3-678734 3-696729

新航馬里フ天養羅波假遊覽。 ,新航星馬泰11天豪華波假團。 西北航日本本州8天豪華團 大韓日韓8天縱橫遊賽華團 \$3190起達星期二四五六 \$2399起逢星期二四六 - 新航假期美國西岸8天遊覽 \$3989起每天均可出發 法航歐洲13天中南歐精華遊 ※優待本報讀者、凡持本廣告報名 一律減收 \$ 100 請剪存永遠有效

捷水香港德輔道西60-64號 発裕商業大厦1003室 近近5489123 5489124

尖沙咀彌敦道100號東英大原1108室

潮汕專線旅遊探親團大天 \$ 650 逢星期六、日出發 住宿沒海及汕頭橋社、過遊當地名勝、潮劇欣賞及參觀工藝館 西堤水庫週末天半團 露營 \$ 95 ,宿營 \$ 145 别墅式雙人冷氣套房豪華渡假團 從化、韶關、丹霞、廣州五天團 \$ 599 逢星期五 從化、佛山、星湖、廣州五天團 \$ 690 逢星期五 桂林、柳州五天直航團 \$ 1590 9/15,12,16,20,24,288 北京直航七天團 \$ 2890 954,10,16,22,285

主长额外损人。革儒 外籍单人等侧人跨台 长海鹰州 土料。上海各省馆及河内外和澳

桂林陽朔四天直航團 多多多多% \$1380 北京開封鄭州十一天 % 從化、星湖、佛山、廣州五天(直通車來回) 從化、廣州三天 逢星期五出發 石景山、中山、翠亨二天遊(水翼船來回) 逢星期二出發\$ 375 逢星期六出發\$ 405 ,代辦機票·各地簽證 香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

旅運企業有限公司

石景山、中山(住溫泉賓館)兩天遊

昆明、峨嵋山、長江三峽、洞庭湖十四天 海陸空運動渡假圍兩天遊

逢星期五一六(號日) 出發 尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

加广人一用海坦义公司

世界各地旅行團精選 各大航空公司廉價機票 出國簽證手續 國內交通工具

營業時間:星期一至五上午九時至下午六時 上午九時至下午一時

活到价值需要出一社会 复国旗歌戏。

泰國美s1588 建筑美s1733 乘國泰超級三星臺華噴射客機 早機去晚機返還天出發

★連卡佛大廈 5-212215 5-255387 ★美國銀行中心 5-232171 ★星光行 3-662668 3-7216181 ★京華 銀行大庫 3-7215461 ★美孚永安公司 3-7442282

瀬 戶 內 海 日韓縱橫遊

八天團 七天團 \$ 3480

七天團 六天團 \$ 1690 \$ 1799 中據總輔道中185萬李寶攝大厦1215 6章

平價機票市場

泰 國 \$ 850 日 本 \$ 1050 台 灣 \$ 720 菲律賓 \$ 1100 上海\$ 750 美國\$1850 澳洲\$2050 國 \$ 850 本 \$ 1050 溫哥華 \$ 2300 英 國 \$ 2150 韓 國 \$ 1250 德 國 \$ 2250 韓日台\$1650 多倫多\$2900 星馬泰\$1800

特权高征。他曾接集。自'饮食结

H-442777 K-301988

韓 國 四天 \$1790 七天豪華團 五天\$1890 \$ 1599

西樵、星湖、廣州 中秋節航空團 三天航空團 \$ 720 \$ 580

5 257148-9-0

機栗十酒店十機塲接送

5 224765 台北四天三宿自由團 台証 由\$760至\$1280

离雄 紐約 羅省 三潛市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉

香港皇后大道中七四號大夏行一〇〇一室

CICI市時一中國遊覽團

廣州·從化三天遊 廣、佛、西樵、星五天 星期六 \$595 惠州西湖 廣·從·佛·星·西樵六天 星期五 \$ 720 星期六出發

江南八天豪華團直航桂林五天豪華團

九龍尖沙咀加連威老道21號 A 德立大厦四字 K = 694971 - 48 K = 695545 - 8



十一天北京華東\$2990 逢星期一 逢星期二

海外旅遊機構 ※暑期酬賓・各続減價 \$ 100-\$ 300

歐洲七國環遊團十二天 \$ 5990 每月兩團出發 是國曼谷芭堤雅六天 \$ 1488 选星期一、六日出發 是國曼谷芭堤雅六天 \$ 2199 建星期一、三、六出發 屋馬泰雲頂高原十二天 \$ 3390 选星期二、四、六日出發 \$ 1499 淺屋期三、四、五、六、日出發 菲律賓發珠七天 \$ 3400 透星期五、日出极 \$ 3090 造變期五、六出發 \$ 3290 達星期五、六世景 日韓聯遊賽季團七天 権國理島四、五天 5 1790 造産期一、三、五、六出級 全台港理島七、八、九天 5 1600 造産期一、三、六、日出税

香港皇后大道中35號商業大厦6○3室(按6字)

等。3-306331-4

兩天豪華團 \$ 280 天天出發 早上自台北住宿飯店出發・翌日黃昏返回台北。 費用包括:超級豪華冷氣車往返車費・早午晚四 餐・溪頭杉林溪入塲券・住杉林溪大飯店・遊覧

總代理BUS TOURS歡迎同業委託。

旺角爾敦道636號銀行中心905室

		中四千圈是 ************************************	**************************************
米米米米米米米米米米米米 駅名) (西 名) (莎 寶 C.ISABEL 信 CENTRAL LUZON	((船名) (四名) (美 洲、	作。 全国国(1)(日期)(公司) 长米米米米米米米
見丸 FUTAMI MARU 運 EVER LUCKY 忠 EVER LOYAL	基隆 廿四 月 選 出四 利 達 古姓 廿四 利 達	實利雅士 BONITA ACE 東方總督 ORT-GOVERNOR	美國加拿大 廿四 川 崎 美國西岸 廿四 山 下 加州紐約 廿四 港 郵 巴西 廿五 天 祥
迪高夫 GRODEKOVO 靈 AEGIS HARMONIC 易货櫃 TRADE CONTAINER	は		加州紐約 廿五 馬士基 州西北太平洋廿五 槵 統
海 SHANGHAI 方總督ORIENTAL GOVERNOR	上海 廿四 招商局 美國 廿四 利 洲	海 盔 AEGIS HARMONIC 地 利 BARBER TERRIER	中南美 廿六 海 運 洛杉磯紐約 廿六 百保利
金 YIN KIM 趣 GLOIA EXPRESS	卡拉奇 廿四 仕 荔 印尼 廿四 海 洋	新加州 ZIM CALIFORNIA 地 利 BARBER TERRIER 海地丸 HAITI MARU	洛杉磯紐約 廿六 新 新 拉丁美洲 廿六 百保利 加勒比海 廿六 川 崎
華施典吉NL.STEENKERK 平洋奥利安PACIFIC ORION 連 油 加 ATTIKA HOPE	日本 廿四 東 洋日本 廿四 大 三	A 國 CHAR KUO	加勒比海 廿六 荔 慶 南美 廿七 遼 華 加州紐約 廿七 美 輪
地 丸 HAITI MARU 柴海洋 MERRY OCEAN	華北 廿四 新 僑 日本 廿四 川 崎 基隆 廿四 川 崎	自 由 SL.FREEDOM 依士達路 S.D.ESTERO 培 拉 PELLA	西北太平洋 廿七 海 陸 南美 廿八 太 古 南美 廿九 大 三
士馬士基AXEL MAERSK 資隆總統PRES. VANBUREN 泰 MATTY	美國 廿四 馬士基 美國 廿四 總統 日本 廿四 日	級. 洲 NGAN CHAU 飛航雅士 CLIPPER ACE	加州 三十 香 岛 美國西岸 三十 中 央 西南太平洋 三十 海 陸
華 KING HWA 運 HAI YUN 運 VIVIEN	高雄 廿四 東海 基礎 廿四 永裕 日本 廿四 日	飛航雅士 CLIPPER ACE 勝 & SIENA	美國西岸 一日 中 央 州西北太平洋一日 辺 隆 美國西岸 一日 川 崎
佑 SUN BLESSING 皇養玉 NEPTUNE TOPAZ 利雅士 BONITA ACE	D D </td <td>海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 胡佛總統 PRES.HOOVER 加</td> <td>美國西岸 一日 港 恒 州西北太平洋一日 總 統</td>	海皇珊瑚 NEPTUNE CORAL 胡佛總統 PRES.HOOVER 加	美國西岸 一日 港 恒 州西北太平洋一日 總 統
輝 HOI WAI 河口 BAIHEKOU 星 ROYAL STAR	台灣 廿四 海 暨 華北 廿四 新 僑 卷山 廿四 新 興	海	发 数洲 廿四 華 林 歌洲 廿五 大 三
南六號 DONAM 6 南 HP DONGNAM 奇 海 NEW YELLOW SEA	釜山 廿四 港 海 釜山 廿四 東 發	利 來 得 NL.DEJIMA 萬實隆丸 MONT BLANC MARU ACE CONCORD	欧洲 廿五 資 随 地中海 廿六 大 三 欧洲 廿六 港 郵
成功 SUCCESS 江土地亞 AL SHIDADIAH	日本 廿五 中 央 廿五 恰 和	嘉 連 CHAR YEUNG	地中海 廿七 荔 慶 地中海 廿八 利 達 歐洲 廿八 馬士基
平島 PACIFIC SAMUDRA 力 BEIHAI CAREER 非像利近S.A.VERGELEGEN	上海 廿五 汎 洋 南非 廿五 恰 和	国 I MIN JIANG 奥畢高華 NAD.OBUKHOVA	英國歐洲 三十 海 寶 歐洲 三十 華 林 歐洲 三十 利 達
語類類 NL-MARSEILLES 利含型 LLOYD SYDNEY 利夫職總統PRES-CLEVELAND		長 强 EVER VIGOR 保羅騎士 CHEVALIER PAUL 快 宮 輪FRANKFURT EXPRESS	歐洲 一日 沙 嗜
異 FOO HSING 利 KUO LIE 利得 NL.DEJIMA	高雄 廿五 海 豊 百雄 廿五 海 昌 日本 廿五 夜 隆	自河口 BAIHEKOU 澳洲開發 AUST EXPLORER	後 澳洲 廿五 新 僑 澳洲 廿五 太 古
多丸 TOHGO MARU	基 廿五 山 下 新加坡 廿五 馬士基 台灣 廿五 萊 敦	雅 倫 ATHLON 新依力 ZIM EILAT	新西蘭 廿七 森那美 澳洲 廿八 新 興 廿八 香 島
	澳洲廿五港郵美國廿五捷成新加坡廿五福來	東方大使 ORT_AMBASSADOR 庞 西 KWANG SI	澳洲 三十 港 郵 新西蘭 三十 太 古
要 ANHSING 管頓丸 HAMPTON MARU 海順 NEW HYSAN	台灣 廿五 安 興 基隆 廿五 日 郵 印尼 廿五 聯 航	榮 峯 GLORIA PEAK	東 後 阿拉伯海 廿四 大 三 卡拉奇柯欽 廿四 日 郵
至 VENUS 函 CHAR KUO 3南一鲵 DONAM 1	日本 廿五 美 邦 加勒比海 廿五 嘉 慶 釜山 廿六 港 興	雅迪加 ATTIKA HOPE	紅海 廿五 大三 紅海 廿五 太平 阿拉伯海 廿五 山下
峽貨櫃 STRAIT CONTAINER B貨價FORMOSA CONTAINE	基隆 廿六 海 豐	克利夫蘭總統PRES.CLEVELAND 柯士狄亞 AL SHIDDIAAH	
利 CATTLEYA ACE CONCORD	巴生 廿六 大 源 高雄 廿六 港 郵	漢普頓丸 HAMPTON MARU 金 達 文 GOLDEN DAMMAM	吉大港 廿六 日 郵 遊打 廿六 嘉 聯
能 倫 ATHLON 所高雄 ZIM KAOHSIUNG S 飼 DUKE	新西蘭 廿六 森那美 新加坡 廿六 新 興 星馬 廿六 中 央	新 豹 NEW PANTHER 亞迪利亞 ADDIRIYAH	遮打 廿六 安 恒 杜拜達曼 廿六 新 安 波斯灣 廿七 怕 和
「華東宮」NL、LEUVE Z 酸 亞 ANDHIKA WIJAYA 基 CHAR YEUNG	印尼 廿六 亞利來 地中海 廿六 荔 慶	製帽洲 NGOME! CHAU 長 仁 EVER HUMANITY	印度科倫坡 廿七。達、高。紅海 廿八 香 島 世八 利 達
國貿昌 AM.MERCHANT 蘭克福快倫FRANKFUKT EXPR 實隆丸 MONT BLANC MAR	RESS歐洲 U地中海 廿六 日 郵	伊美蓮馬士基EVELYN MAERSK 布里斯托丸BRISSTOL MARU	依力 廿九 新 興 波斯灣 廿九 馬士基 遮打 三十 日 郵
E華仙路士吉NEDLLOYD SINOU f 加 州 ZIM CALIFORNIA 以是馬士基LEISE MAERSK	日本 廿六 新 興	東南亞	
安 EASTERN MERCURY 油娜 GARDENIA		型士馬士基AXEL MACHSK 世界之虎 WORLD TIGER 馬 泰 MATTY	所加坡曼谷印尼廿四 馬士基 曼谷新加坡 廿四 海 陸 印尼 廿四 日 郵
拉 PELLA A B.TERRIER F 依 力 ZIM EILAT	南美廿七大三南美廿七百保利澳洲廿七新興	比 提 BELA KOSMO 陶南六號 DONAM 6 海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ	新加坡巴生 廿五 天 群 曼谷新加坡 廿五 港 興 新加坡曼谷 廿五 港 恒
	印尼 廿七 日 郵 基隆 廿七 太 古	天 佑 SUN BLESSEB 乘 風 SINGWIND	新加坡 廿五 協 成 曼谷 廿六 順 昌 印尼 廿七 聯 航
沙利美亞AL SALIMIAH 女士货柜ABOITIZ CONCARRIS	台灣 廿八 恰 和 ER 7 馬尼拉 廿八 百保利	吉 利 CATTLEYA 大 凱 旋 TEY KAISER	新加坡巴生 廿七 大、源 印尼 廿七 日 野 新加坡庇能 廿七 太 平
美達馬士基EVELYN MAERSK 方大使 ORT.AMBASSADOR 島货櫃 LSLAND CONTAINE	程	白 風 丸 HAKUHO MARU 公 舒 DUKE ま	馬尼拉 廿七 東 安 加坡巴生庇能廿七 中 央
洋 星 OCEAN STAR 隆 HAI LONG 港雅士 H.K. ACE	基隆 廿八 永 裕 日本 廿八 中 央	高迪娜 GARDENIA 那 客 BISCAYNE NAVCO	新加坡巴生 廿八 天 辟 馬尼拉 廿八 束 安 新加坡 廿八 海 聯
E 西 KWANGSI E 女士資極ABOITIZ CONCARRIE	ER馬尼拉 廿八 百保利	香港雅士 H.K.ACE	馬尼拉 廿八 山 下 馬尼拉 廿八 港 恒
美 風 CHEONGWIND 主 水 星 BLUE MERCURY 支 樂 星 HAPPY STAR		海洋星 OCEANIA SAR 南 星 NANSING 1	新加坡巴生 廿九 天 样 汝萊古晉 廿九 國 光
会 A A A SEVEN SEAS BRIDG 英雄一號 SEAMASTER 1 草 NAN HWA	東非 廿九 大 三	区 整 亞 AND WIJAYA 宮 鹤 丸 MIYATSURU MARU	
所 選 NEW SILLA E迪威亞 ANDHIKA ADIRAJA 所加州 ZIM CALIFORNIA	星馬 廿九 中 央	美河美 DINA 新海順 NEW HYSAN	受谷 三十 振盛行 印尼 三十 聯 航 新加坡巴生 三十 中 央
更 選 ORT.CARRIER	日本 三十 海 聯 三十 利 達 紅海 三十	台灣·日本· 快樂海洋 MERRY OCEAN	日本 廿四 豐利行
度 CHAR CHING E 東高華NADEZHDA OBOKHO\ E 航雅士 CLIPPER ACE	星馬 三十 大 源 ▼A欧洲 三十 華 林	羅明斯基 B.RUMINSKI 金 星 VENUS	日本 廿四 東 洋 日本 廿四 天 群 日本 廿五 美 邦
≥ 亩 COSMOS ► 州 HP JINJU	文 菜 三十 川	金 華 KING HWA 海峽貨艦 STRAIT CONTAINER	
A林黄玉 GALLEON TOPAZ 国斯托丸BRISTOL MARU 医塗斯度 S.A.VAN DERSTEL		東 南 HP DONGNAM 福 興 FOO HSING	釜山 廿六 東 發 高雄 廿六 海 豐
MOSEL (方通道 EASTERN CORRIDO 直拉馬士基LAURA MAERSK	欧洲 一日 馬士基	國利 KUO LIE 資利恰美利PATEVERETT 木 星 JUPITER	高雄 廿六 海 昌 日本釜山 廿六 福 來 高雄釜山 廿七 港 興
那 MAWLAMYAING 誠 OCEAN SINCERITY	一种光 二日 新 類	建華二號 KIEN HWA 2	高雄 廿七 東 海 上海 廿七 招商局
今日空郵(星期四		陶南一號 DONAM 1 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 東海大陸 TING HAL6	釜山 廿七 港 興
西澳洲、馬來亞、台灣 作 律賓、 泰國、緬甸、新加坡、沙 尼、沙勝越	上午十一時 巴、斯里蘭卡、印 正午十二時	秦 來 TAI LAI 與 華 HSING HWA	高雄 廿九 東 海 高雄 三十 海 豐
斯里 斯卡 奥洲 ·斐濟華岛 、紐西 蘭 刁拜、埃及、叙利亞、卡塔爾、新	下午二時下午三時	非洲	差山 三十新 與 終 東非 廿五 隆 華
印度、意大利、利比亞、英國及北和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班 和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班 閩土、比利利亞、希臘、奧浦路斯	L受預備、受用範共 E牙、挪威、瑞典、	來利為聚 LLOYD SYDNEY 養華馬賽 NL.MARSEILLES	達班 廿五 天 样 西非 廿六 茂 華
南土、比利利亞、布萊、森市內內 南非、肯雅、莫三鼻給、扎伊爾、 華島、蘇丹、坦桑尼亞、巴基斯坦 巴布亞新級內亞、巴林、科威特、	西屬北非、加拿利 1、西德、奥地利、	立 力 BEIHAI CAREER 友 花 → YUE FLOWER	西非 廿七 汎 洋 西非 廿七 遙 高 南非 廿七 疮 華
國、尼日利亞、桑比亞、日本、芬美國、朝鲜共和國、夏威夷、 獨西	所球華島 下午五時 5日、秘魯、巴拿馬	依土達路 S.D.ESTERO 衙 治 GEORGE 大 翼 GRAND WING	南非廿八太古西非廿八大三
上和國、厄瓜多爾 企、日 215 垂 化	下午六時	非州鑽石 AFRICAN DIAMOND	

卒。NANHWA

CEDARBANK

今日平郵

南非、津巴布革,英國、北愛爾蘭共和國

八零年六月份 八一年六月份 92,125 7.9 61,909 四本土居民) 各國(除英國外) 72,321 6.2 45,654 120,005 10.2 212,130 (18.1) 169,380 167,481 14.3 153,877 25,961 89,286 101,260 8.6 219,275 $2\overline{4}8,738$ 15.8 184,751 62,478 5.3) 54,914) (20,386 (1.7) (0.7)1,080,850 輪船有限公司 鍾意中心大厦六樓 電話:0-245324 洲 NGAN CHAU 太平洋貨櫃輪 4-10/10 11/10 PACIFIC CONTAINER 海洋貨權輪 QCEAN CONTAINER 香島貨糧輪 ISLAND CONTAINER SUNSHINE ISLAND 直航:刁拜、巴運、達文。(輸收刁拜LCL資**像)** 收货期 期 行 新加坡島輪 SINGAPORE ISLAND 19 25/10 26/10 KELLETT ISLAND 峨嵋洲輪 NGOME! CHAU 長 洲 輪 CHEUNG CHAU 收貨站:九龍倉海運織(二號閘) 電話:@688729. 全貨櫃服務 H

相差

5.7

(4.2)

(15.7)

8.3

(5.1)

KYOSEI

+30,216

(+25,657

+12,530

(+13.604 + 4,783

-14,452

+11,974

+29,463

+ 2,840

(十7,564

(| 4.389

(-4,879 +90,958

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM

Alesund, Vincente, Turku, Drammen, Norrkoping,

Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon,

H

Leixoes Via Hamburg, Le Havre Via Antwerp.

AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON.

Karlsamn, with transhipment at Hamburg.

+42.746)

+13.4 + 1.6 (+13.8) (+27.4) (-36.9) + 8.4

+48.8 (+58.4) +11.7 (+25.2) 8.8

+13.4

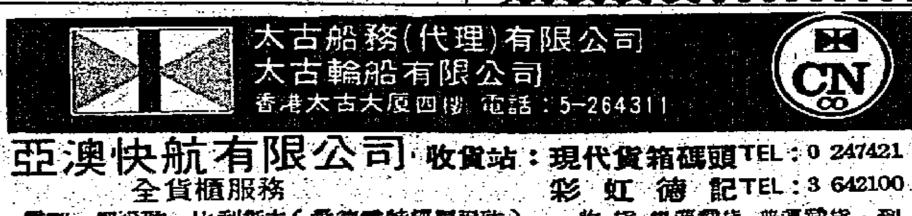
旅協發表一 籍來客增長

Also Accepting Cargo: — Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London Kotka, Karlsamn, with transhipment at Hamburg. 选目货户Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment 本个版。 at Rotterdam, Malmo, Bremen, Stockholm。 》 港里輪

往卸

三十 恰 和

三十 天 辟

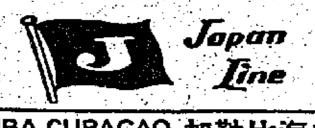


收貨站:海運牆及彩虹德記新倉(黃埔倉)

彩 虹 徳 記TEL:3 642100 雪梨、醬爾砵、比利斯本(愛德雷特經蟲爾砵) 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 亞洲明珠 ASIAN PEARL 5/10 7 8/10 9/10 11 12/10 15/10 17 18/10 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 東方專家 ORIENTAL EXPERT 紐西關快航 太古,大阪,三井,渣華聯合航機 直航: 非濟華島、湿克勝、 收貨站: 海連牆及彩虹德記新倉(黃埔倉) 收貨 截 貨 到 港

版 西 KWANGSI Lautoka, Suva, Auckland, & Lyttelton 開始 27/9 28/9 利來自由域 NEDLLOYD FREETOWN Auckland & Wellington VOY 收貨彩虹 現代(只收全箱)配貨彩虹

現代 3/10 開始 · 27/9 *WITH T/S VOY7. Wewak Madang Lae, Rabaul, ★Kimbe Kieta, Honiara, Port Moresby ¥Orobay 南太平洋(神戸轉口)收貨站:彩虹德記新倉(黃埔倉) Apia Pago Pago, Papeete. ORIENTAL MINISTER V.3E 社会11/10 Rarotonga, Noumea. Vila. Santo & Tarawa.



ARUBA,CURACAO 加勒比海航綫 GOLDEN TRADER 金翼快輪 十月四日落貨 五日開行

直航Cristobal.LaGuaira.Maracaibo,▶ Puerto Cabello.Santo Domingo. Corinto, Aruba, Curacao, San Jose

de Guatemala, Puntarens, San Juan Acapulco, Manzanillo, Acajutia 資倉截貨時間十月三日(星期六)下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話: H238091/8(8/LINES) 收貨站:齊衣島迅發貨倉 電話:0-457112 0-457387 ----

夏威夷之景色迷人,

本團安排遊覽夏威夷

大島之干納市、火山

波里渡假區・歐湖島

之檀香山市內名勝。

報名參加10月團之團友

均可獲贈寶麗來

即影即有相機臺部

墳場等地。

夏威夷大學及國家紀念

國立公園,黑砂灣,

各大羣島,包括夏威夷

希路市・茂兒島・加亞拉

每週星座



新加坡航空公司直接主辦

帶你遨遊美加夏威夷各地風光

5,389

9,689

\$ 5,989

\$ 7,289

\$_7,489

\$ 9,089

\$ 9,289

\$ 11,589

\$ 9,989

\$13,989

ES 10 18 M D C 图 D

夏威夷七天列岛

美洲西岸加拿大

及夏威夷十四天

美洲西岸八天

美洲西岸十天

加拿大十二天

加拿大十三天

美洲西岸加拿大

及夏威夷十六天

美洲東西岸十七天

美洲東西岸加拿大

美洲東岸十天

-美洲西岸

美洲西岸

美洲西岸十一天

頭

至七月二十日出生シ 在一個偶然的機會會碰到 手一段時期的戀人,對方與 仍未結婚,但却不會與你重拾 複数。生活的壓力使你變得出

☆白羊座(三月二十一日

,同時會與上司或老板發生爭

金錢,如果手頭不鬆動的最好 减少赶約。戀愛的問題雖然類

惱,但是不要看得太緊張。星

>雙子座(五月二十一日

在社交場合中會有不少交

☆巨蟹座(六月二十一日

到良朋益友就要憑你的眼光。

☆金牛座(四月二十一日

。陌生人的說話直接影响你的人生觀,可是,

至五月二十日出生)

至六月二十日出生)

馮雅麗

☆處女座(八月二十二日 過份的工作量足以令你

個星期中將體祭到不少人生哲 理。依賴别人的傾向需要立即 **科正過來,否則對於未來前途**

日至十二月二十日出生) 這個星期會受到多方面

壓力,精神亦厲得頗爲疲勞 到調劑。金錢的瓜葛最好别牽

日至一月十九日出生) 當感利自己孤單寂寞的關 候就會想到身旁最好有個伴侶

,可惜,你却常時是身在福中



安排遍遊檀香山,洛杉磯

洛杉磯古城·拉斯維加斯

三藩市、溫哥華、多倫多

精美行程表備索·請將此表格

填妥寄香港皇后大道中萬邦行

四樓新加坡航空公司營業部

新航美洲、夏威夷假期,是由

新加坡航空公司直接主辦。各團均

查詢電話:3-660222或請聯絡港澳

有經驗豐富華籍事人領隊隨團出

各大旅行社或新加坡航空公司

姜加西岸十三天豪華團。

台灣理島九天賽華團

星馬泰十二天渡倒團

全日本九州本州八天豪華国\$3880 建星期六田發

日本北洋道八天豪華團 \$3880 途星期三出發

曼谷芭埠雅六天豪華團 \$1490起 逢星期二、五、六出發

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

□ 新航美洲假期

□ 新航夏威夷81假期

尼加拉瓜大瀑布

華盛頓,紐約等地

廸士尼樂園,環球片場

平價機票市塲 酒店三晚十接送 台北\$200 韓國 \$ 600 曼谷\$330

美國、加拿大、歐洲、中、東、南美 旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室(運輸署樓上

K -883071

新航星馬(模城)7天豪華團 \$ 2288簿星期一、三、六、日新航星馬泰(模城)12天豪華團 \$ 3490逢星期三、四、六、日

韓國板門店仁川4天豪華團 \$ 1690逢星期一·三·五·

代理美妙假期台北4日3晚單人房。專業台缸\$160

惠年章 420 一樂園 420 金 堡 270

台

HK \$ 850

機票十酒店(三晚)十接送

天天出發

特快台証

西北日本(本州)8天豪華團 \$3190逢星期一、四、五、六

福 君 270 東 雅 240 太平洋 200

四天: \$1288

七天: \$1450

九天:\$1588

住圓山・希爾頓

平價機票

逢星期日出發。

楊遊芭堤雅、珊瑚島、曼 阿里山八天 \$ 1998 四 谷、清邁 漆星期六出發 阿里山九天\$2150 馬七、八天\$2280 星後城、怡保、馬六甲 逢星期三、六出發 住萊萊、**圓山、全國** 希爾頓、阿里山**賓館** 等一流大飯店 台証十工本費\$99 日韓海陸空聯遊\$3450 酒店十機票 日韓八天 \$ 3390

總 社5-256243-8 北 角5-705352 尖沙阻3-694447

角 3-846484 海12-432631

\$3090 / 连星期二、五、六、自出發

\$1850 连星期三、六出登

\$ 3380 *********

九龍旺角通菜街2 A 鴻光雨場17室

中國及世界各地旅遊 擅辦旅遊兼體育活動 代訂各國機票十酒店 旅程齊備、服務忠誠 旺角先施大厦5字樓510室

中國民航包機 逢二、五、日

利達 旅運社有限公司 3-676882 3-6855

台北酒店十機票十接送 \$ 760-1280 專辦特快台証\$150 代售世界各地廉價機票

5-237184-6

代理航空公司機票 灣七天\$1820 台北四天 台 本八天\$3190 東京四天 日 韓國四天 日 韓五天\$2399 泰國六天 \$1590 泰星馬 天\$3490 夏威夷七天 \$3989 菲律賓七天\$1599 美國西岸七天 \$ 5499 冲 繩五天 \$ 2399 香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室

①香港一高雄(早機)一佛光山 住園 山 ②澄清湖一延平郡王詞一溪頭 住漢光樓 ③大場池一日月潭一八卦山一台中 住全 國 ④製山一天祥一太魯龍一花蓮文化村住花蓮輪 ⑤野柳一陽明山一故常一自由活動 夜機返港 進退二出發 紅收 \$ 1,450

大 旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192

五天海陸空聯遊

行程輕鬆 五天行程勝九天

3-7213183 3-7210543 日本交通公社 本州七天團 宫崎交通公社 九 州 七 天 **图** 逢星期三、六出發

5-216409-0 清邁・曼谷

五天團 650 芭堤雅 六天團700 灣九天團1050 八天图850 天天出發・超値享受 特快台証90 C. I. 簽証70 中環域多利量后街裕成大厦703A 九龍彌敦道534嘉榮大厦19字B

康 台北市 甲種(國際)旅行社聯營 旋團總滙

中華民國觀光局審定

天天出發 皇后大道中14號大夏行1001室

CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757

\$ 1588 \$ 1599 非島六天特級團 韓國四天豪華團 \$ 1690 台灣週日環島七天\$1780 日本本州八天 \$ 3190 \$ 3288 星馬泰十一天 \$ 5389起 新航美洲假期 \$ 5990起 新航歐洲假期 港德尼笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠章)主題

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

日韓星台泰芭菲 國大本國泰灣國雅賓

香港中環大道中萬宜大厦531室九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

専綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰特快簽証・平價機栗

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 星期日全日辦公

790星加坡、印尼七天

乘巨型直升機遊覽雲頂高原 印尼、椰加達、萬隆、多峇湖、棉蘭、沙摩西島、仙達、北拉八、茂物、本哲。

九龍旺角彈教道582號信和中心1405A

桂河橋、佛統、水上市塲、芭堤雅、珊瑚島、鱸魚湖、蛇園。 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店。

全泰國淸邁曼谷八天\$1990^{雞賙、田}、星、馬、泰、印尼平價機票·天天出發



港

香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

電話: 5-458384 5-452370 二分,風明個十跌半十

元四點七高竟五點二一六市收六點四一六出成高最電美 一點一十八至跌數指匯港挺亦元日克馬元一十越升鎊英 化軟告却息利圍外但根銀緊抽行銀大映反上扳息拆業同 束約受幅降期近息利慢緩分十動行根銀緩放局備儲國美

曾更是数別

可美近日海

賈

他希望出口國及入口東京, 是出較强硬保護, 於入口國家, 爲保證, 所以與家, 爲保證, 以為與數方與有限。

提 **聲稱,在這些** 棉恤衫,褲,在美國看來, 新建 進展

。將份九 測德藍汽美特 星美八 說威事車國律 現國二,爾長公福電へ 百內年一預卡司特〉底

長成有年明

(特訊)昨(二十三)日香港商品交易所大型明貨市祝轉與平淡,全日共成七百六十四手,是國福特國公民BEN BYUNGIC,共成二百一十手,三月份開市一二三點內元,共成二百一十手,三月份開市一二三點內元,共成九十四手,這個穩中偏軟。 一一二三點八元,收市一二二點六元,共成七十四手,三月份開市一二三點內元,收市一二三點內元,收市一二三點內元,收市一二三點八元,以下,三十一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點八元,以下,一月份開市一二三點內面。

全日共成七百

期

○ 五元・加幣 ・二元。 ・二元。 ・二元。

係受利

撤調投資美元

利便要耐心等待時機

削減基

ONOCO)合併一事將於本月底完成;同時杜邦公司董事局已批准合併後之新公司將於十一月中超改組。
杜邦公司宣佈,該公司與大陸石油公司(C社邦公司董事局已批准合併後之新公司將於十一月

市道次

交易 消

粗砂現貨仍然堅挺

價造棉期

有限公司 **RENOWN CREDIT** LIMITED 香港中環 皇后天道中16 18號 新世界大厦1211室 港幣存欵利率行情

被低存款額用K多50%800 外匯買賣 16.750% 珠寶按揭 工商放欸 藝術品按揭

5-260281-9

貿易與觀光

(包括稅項及服務費)

電話及彩色電視機。

For reservations, call: 03-553-8080

●單人房:

雙人房:

日本住宿好地方

¥5,500 ¥5,800 ¥6,000

¥8,800 ¥9,400

●所有房間,設備齊全,有私家浴室,花洒·

● 祗要在機場致電本酒店,即派專人前往接待。

1-2-5, Shinkawa, Chuo-ku, Tokyo 104, Japan Phone: 03-553-2211

■閣下祇須在抵達前一星期,辦安預訂房間。

●距來往機場東京巴士總站祗有400公尺。

Kayabacho Pearl Hotel

最低存款額HK\$50,000 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續 詳情請致電5-433476 實收資本港幣三千五百萬 自動續期存款利率 -個星期 15.00% 三個月 17.00%

一個月 16.50% 六個月 17.00% 兩個月 17.00% 一年 16.50% 汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低

現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

月九年一八九一曆公年十七國民華中 港元,每盒蝕達三十港的每盒訂價二十美元,

鮮果 美國 虧蝕 嚴重

達皇

銀行全資附屬機構

17.000%

17.000%

17.000%

17.000%

16.250%

港幣存款利率行情

存款期

六個月

股市金

紐約股市(道瓊斯工業指數)

東京股市(道理斯森合指數)

一九八一年九月廿三日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

-1.80(513.50)

14.95

15.05

亞洲耶合金融投资有限公司 ASIA ALLIANCE FINANCE AND INVESTMENT LIMITED (實收資本港幣肆仟萬)

政府註册接受存款公司 各項存款利率行情 港幣 美金 计四小時通知 16.500% . 17. 000% 一個月 15.875% 17. 250% 16.000% 二個月 17. 375% 16. 375% 三個月 16.875% 六個月 17. 250% 九個月 17.000% 16.500% 16.500% . 16. 250% 一年以上之存款利率面洽 欲知詳博講電:5-258202-8 或5-215277-8 或駕臨中退康樂大厦27樓

三、近,二、市工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工	比 百萬縣 3去分九入	, 。 其: 今 據 次	求銷,啊 降售商。	ァ 不 主 出	持續同一
金融。	// Delication	行有限的	才務	屬機構	
	港幣存赢	次利率	行情		
存息	次期		年息		\$1.000 (a)
—— 1	固月		17.0005	%	
——1	固月		17.1259	%	
二二	固月		17.1255	%	
六们	固月		17.125	%	
	年 -		16. 250	%	
	丰半		15.500	%	
=	年		15.000	%	
	年		12.5009	%	
最低	存款額	:港州	斧 50,000) 元	
恒生銀行:	總行及各:	分行均	可辦理で	字款手:	行



廣告內有乾坤,隨時覆雨翻雲 控制人類命運,毒害無辜市



座訂早請票

郭日橋華

880

演主合聯·星巨大四



宜不量兒

唐新豐儿·約第里泰國青聲樂業 頓盛華·統總

欲目死百式死 出呼世怪于七!之面!奇方

欲目死百式死 出呼亡怪于亡

H7.73496

70倒時

金愛海歌動啞 堅比心星情女

於語能百亡死類人

^{魅別電小}滿狂 日連

黨目面眞亡死紫饞

武 赐 血 安晚樂 發樂快趣裝都新物拿

演導强志黃

陳 鄭 徐 敏惠寶美强少 • 宜不宜見。

過透使鏡刺香 氣不你頭激艷 **経**関 結房

五今 五今 場五天今 陳 徐 蓮宮 敏惠强少娜井 。宜不意兒。 車 通透使鏡刺香 第.不你頭激艷

門獨金午鐵十 開腦槍夜 點 鬼客場證半

舞廊

映天今 场五今

八五手殺 門花法人

AGENCY

人驚力韌傳轟碑口 關大萬百五鷹

^{邪派導演} 桂治洪

等汉二种

伊影會演台利映週三第 學上好當曼和雅保 不兒 宜奮

巨超主聯與靑魔 | 雅愛 | 和堅 | 片級演合汀 | 歌 | 納華 | 奥肯 **刦爆大:天後都影**

нь3295э **※天今後最** 圍劇鳴鳳雛 監泰性發公永 製斗片行司泰

藏閣 :映献天明

徳斯里麥

宜不獻兒 風趣 巨片 玩 玩上 猜無小兩

場五日即映週三第

天情斷夢半十體海 | 殺場午海 點拜運 機 夜運

片情色胆大新最司公洲歐 的早 曼

蘭斯法嘉蓮嘉 奴布拉。靈芙 魂銷又夜昨歸縣

存柱者 独称 梁忠海

週二第滿狂

3-211655

紀實 最夜 創以開香 蜂座 高場 午來 埠港 監泰性發公永 製斗片行司泰 面與死 **• 宜不遵**兒 • (集二第) 看觀宜不童兒 銷陣動甜滿嬌, 魂陣作蜜床花

殺追步步○早今 手追動神場 今 • 魂腿拳 • 早 英群手殺三四。點 映獻日今 鉅警火刺緊 片匪爆激張 紅 番圓

謀陰大 胎鬼黩 ,公廣

巨現製真揚片實刺相露 主 米羅 佐李 演 湛拔 斯美 廣 告

到早請線全天今 未見|未聞|銀搬| 眞眞

虎猛龍神:塲早天今

歌遊步子浪漢鐵響

場五仍今滿爆

芬陳 莉 妮莉 艾黃 錦 飛樂 桂治洪 種小場午睹吉早黃井殺早寶 雜映夜坊群場金 人場聲

映獻天今 紀票最夜創以開香 錄房高場午來埠港 第眞死 二直集目亡 宜不童兒

早今 手殺大十 Ê

華僑日報敎育版主編

雄風出版社提供資料

初中成績評核專

本月廿九日起刊出

全面性推行德育,為使少年遠離罪惡,成權力的統器機構,制定政策,統器各有關(甲)政府方面:本人提議政府應設立

性教育應付 罪嚴重增

省專

生應培養

包羅 新 聞

士關注近年來道德水準之低降,靑少年犯少年犯學與顯著增加,表示遺憾後,引起在立法局發表施政報告時,曾對七歲至十世級論嗣指出:自從潜傳於一九八〇年十

東華二院鄧肇堅小





識場商科教師

某商科學校(香港及九龍校)誠聘下列 日校全職女教師:

科目:應後者須教授下列兩科或以上: (一)必文速記(二)英文簿記(三)打字 (四) 商業書信(五)辦公室實務。

應徵者請禮履歷,薪酬及電話號碼函 P. O. BOX 30740, CAUSEWAY BAY POST OFFICE, HONG KONG.

學生可選該文章理,數,此會及電腦等科目的課程 學業生直接升**入加拿大者**名大學及大專 設獎學金,以**該國學**生動會向學 詳情請載:5.7964189,5-7963913 地址:香港銅鑼灣高士威道16 22號,12字B座 辦公時間:星期一至星期大(10.60AM至6.00PM) 漢門學生可向新馬路正與學所樂取章程及申請裝格

Cosmopolitan College

[招收明年][6.9]月份、第17,12,13週大學預科新生 8。歌即香港及澳門F3F6學生申清報名。協助辦理簽証 畢業生可直接并入汽拿大著名大學數十間 D。制造强制地址:尖沙阻漆成道33-35新发黯大厦7G室 計劃電話: 3-669468 3-676769

良好師資,由現任多倫多大學教授、密馬斯

打大學教授陳萬華博士DR. LUKE- M.W

业課名堰

EAST 25TH STREET HAMIL TON ONTARIO

八二年一月份海外新生開始接受報名申請 ★本校招收十一·十二·十三班及英語課程進修班·畢業可逭升著名大學。

★有專員負責協助註册及申請入境證,附設新型男女生宿舍。 海外辦事處地址:香港灣仔洛克道五十三號占飛商業大厦6A驱 電話国二七六九八〇 • 二七八二五九 • (星期六全日照常辦公)

CANADA L8V 384 TEL: (416) 383 1626

大特設獎助學金數名,以鼓勵勤奮向學學生,個別指導英文目修。 ★本校早經加發育部批准註册,並供應規模廠大完善設備校舍。 ★海外辦事處設有加拿大移民及各項入學資料室,歡迎各界家長發觀。

5.银行學全科班

7. 商菜學全科班

8.法律學全科班

商業法律

公司法

爽的法

海用電腦

商用統計

1. 日文班·2. 德文班·3. 法文班·4. 國語班·5. 托福英語 TOBf

設置IBM System 34電腦及多部Vector Graphic被型電腦供賣會

6. Computer Concepts. Computer in Bus. Studies.

BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 1. PASCAL

1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試)

2. 一年制商用電腦學證書班 4.電腦學全科班

6.工商管理全科班

3.ACCA試遷修科班

4.IOB試讓修科班

銀行實務

工商管理

市基學

人學管理

黄金期货

5.電腦入門及操作班

太子道214—6號

官期裕民坊輔仁街

证角彌敦道719號 3-951494

油蔵地開教道483號 3-7125200

5. 含考英文班

6.GCE 英文班

商用英龍

行政英語

秘魯英語

世岛英語

股票地產

3₋714030[±]

3-423025

十月份新班通告

日校: Business Studies Group Certificate Course 商科證查班 夜校: Recognised Conversion Course for the 英國銀行學會試班 Institute of Bankers (108) Commercial Group Studies 速速初中中中中中中文**建** 管理會計 香港稅法 商業信扎 CIF及計價 銀行押匯 英語會話

5-781914 3-671353 3-854392 5-231207

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL MATRIC. & CERTIFICATE EXAM. SECTION

Courses Offered : Science & Arts F.5, F.6 G.C.E. O.L. F.6 C.U. Higher Level. F.6 H.K.U.

F.7 G.C.E. A.L., F.7 H.K.U. A.L. Address: 219 Prince Edward Road, Kowloon, TEL :3-7 1 1 9 2 0 6-7

生物、文史、地理、

十二及十三班(F

保送港大、中大及倫大考試

亞告老街勝利道36號 3-7110225 太子道大南街18號 3-948090 深水埗塘尾道197號 3-7142810 **荃灣大河道路德国** 0-438219

1.秘密全科班

3.会計全斜班

初級簿記

中級舞記

海級食計

成本會計

審計學

經濟學

2.行政秘密全科班

4. 高級會計全科班

二、曲科專業學會試課程

1.ACCA特許會計節公會試全科班

電機打字

聽聲打字

连記理論

連記連定

2.英語辨音班 4.英文全科班

3. 华年制微型電腦學證實班

亞肯老街梭標道33號 3-7110224

1.英語會話班 3.英文文法及寫作班

Telex -

2.IOB英國銀行家學會試全科班

三、商科選修課程

四、英語課程

五、語文課程

六、電腦學課程

校址:香港北角英皇道 129 號 九龍尖沙咀柯士甸道81號 九龍油蘇地彌敦道 501 號(夜校) 中區辦事處:城多利皇后街15號14樓

誌僑O迎閱向

全僑

有

「散樂今街」,以便給他們有機會爭取更多的演出經驗至於她答應與否則是未知之數,除此之外,訓練班的新感到此事之嚴重性,頻找新血加入,則聞潛姐亞軍錢惠

關

珠演電視

凌子第 打破國內片舊框框 在威尼斯影展揚名 部故事劇

F 定民間獨立製

于十一脚電影。而「原野」並從安 一個國家。共七十五部影片參加 「最受推鳴影片」榮譽。今屆威尼 「最受推鳴影片」榮譽。今屆威尼 「最受推鳴影片」榮譽。今屆威尼 「最受推鳴影片」榮譽。今屆威尼

商台「笑口早」訪問又有

黃韻詩接坚

電話

要求不要播

〉 姐錄音

前日主持人黃頭詩日前約時前最上鏡小姐**沒獨人** 即不得而知了! 一經獨人之後,曾多次接獲身份不明人世之電話, 即不得而知了!

。 魔的是會議成員,又 行政會議的商討及通過 協」重要决定,必須經



無綫十月中起 播 勁歌金曲

亚甜廿四味一担演一個重要的角型得適位年方十八的観女,並且交到影視界的注意,據說,兩個及有過演戲經驗,但憑她的「開及有過演戲經驗,但憑她的「開

琳備受矚目

快活谷推出火的特輯 一个船有關人的常識和實際一特別一演員再度面試

演的艾明,是一個生光滿戲劇細胞

歡樂今宵緊急通告

八准藝員無故請假



曾遇

談拍鬼戲

港展開

目後場告捷

出綫剛然科計讀即實現 鄭文雅要搬囘上水祖屋

麗的抱經濟實惠原則 濃縮播世界盃台 八国賽

恐惧,即在日前先行级 即理員何做後,亦於前 代表題的常務董事特別 代表題的常務董事特別 ,亦於前



張戈嘉返 談台灣影

劉敏儀 來忙於拍電視一条遊假,亦是

巧英擅演悲 一有獨到 轉馬の

方豪師承 執導蓋 世奇花 楚原

我们的股票,外票俱甚小心, 是法很像楚原。此片等演方子, 是法很像楚原。此片等演方子, 是法很像楚原。此片等演方子, 就在東南亞與歐美也受歡迎, 就在東南亞與歐美也受歡迎,

、流風代代靠莉 探幹做盼脫再不後以

美國導演米茲加

建的猛片 部成人性感喜制片。 案一,此外他强以李 案一,此外他强以李 案一,此外他强以李

李察當位 称導演

的著名女歌星乘脱俄小姐献赠鲜兴乾賀。 在海城舉行之「大聚客之夜」表演中,由法好,一換览換了部「平一

潘志文尊重太太 保養名車有

試探汽球禿鷹

上尼銳意革新路綫

的一切,全是以一個強一係。否認。汕炎ボ:她所做一點,完全與父親沒有關關。不過,張天愛加以一員之身份和立場作出赞



できたべい

王天林考慮用

高

高線銀錄

國際銀行家耿 這亨銀行總經理 逡涵

競和

四期星

下半 年將 外貿 台灣 動別的物質。如此一個人的學術的學術的學術。

力确是停如自完碎形段酸素

間,世界大石油公司每報說:一通常在七月至 《的增長。 」但是它是人約兩百萬桶準備應了

海

左虫党由氣色

右類原於味軟

說へ凝

沉况色。 軟灰沉絕泥誌沉淺,且

刊週學科證知洋海濟經頁三第張六第日七廿月八年酉辛歷夏

冬季

公司

美工業生產

月

降四點

深海。四分之三的道種海战少有一城。但是适些都是沿大陸坡上的逐走過一段路,潜水夫下到水面下的强力。 過鐵樣經驗,即是在退湖的時 、幻想,就好像我們 遊?從未有人做過 過一四分之三面積。關於 分异真省 之近珠潮 の観り

經

濟

底山脈和露出水面的山峰極海底面大致是平坦的,僅有 洋底 引人注意外,極級的斜坡。 , 、 、 現在 我們 上 哥以

是怎

樣

・ 日前 を加蒸金之公司 の 司職 は提供退休福利

上,有人推想遙些岛嶼就是一個廣大高原,由南極洲延 周遠加斯加(MAI 個高原是另一個失 AR) 大岛都原

剛 Z 一深淺 果 ≺ 個入海

面的C科德由

如乙的〇

可深口羅

也是最深的。

AND BANI

海洋生物食

白,氣是酸硫能解足之在

使形解作及,他物。形物不硫同

但白白

組一,程 色及遺

海麻状有漿:性種的

許多地方是和斯而且還含有大量

表純浮道→〇五中色四出 示遠游類の公 沒沉 ; 接海藻沉 O 尺石有積火道 的是所養破火顆軟 通道。由以色物山粒泥體徑道有稱和中玻不多 NHO 沉虫石級在。致於 ,道種軟泥

分做。

在和很刀在 P,有洋商前Aへ C但更底原沙N M是深版、洲不O 日通谷找底是 〇海,到沙陸 一八海做一川地 一种條同時

太所綱海〇雜壽

人吸,百便物含並學產

鷄喂黄砂多下蛋

成電路片上。三年前該 在同一塊特製的單塊集 路以及計數電路都包含 包括在一塊集成電路片電影的一種新變型,把公司又生產了道種萬用 的蚊の螺字ー 四分之一左右· 设初產品所用云

出現貧血變得蒼白

間歇性下痢, 雖 致 。 明 等 像 量 。



安儀器廠的核學 的輻射。

一些結果。 同于特異視

英國 現 正

問 饞洋 ROM

是以學地爲家

設追認

夠智智孩有 的上的特五 熱生發別像

的期。其營篇,口分不 消發嬰因缺

0

色鐵由類物陸與黃多軟的於富へ帶藍河分 ,因而使它們保 為低氧化物,不 從那些生成紅色 并不是偶然的。

9

分更着大量泥敷泥

。 道次會議獲得舉世支持,超過六百代表參加支持下,在英國召開一次有關生物量的國際令分之二十供英國進行研究和發展。 一九八〇年分之二十供英國進行研究和發展。 一九八〇年目前共同虛撥出的生物燃料研究基金,約

量能

種把生物量轉爲燃料

轉化

集成電路數字式 萬

用表

,代替那些現在附近碑處裏用以生火的礦物 土坑,然後在廢料與田就許多個「井」。從 格蘭中部百福郡史提華特比的倫敦碑公司裏 東與氣體將用於引擎發鐵機件去發電,類與氣體將用於引擎發鐵機件去發電,斯頓一所繼場裏,承建者是漢沃思工程 個試驗森林裏十五至二十年樹齡的樹林收成量,而且正監察幼樹的一種方法現正在亞伯丁大學研究中,對象是單莖樹。研究人員正量 · 群此衡量收成量。 修剪。英國林業委員會已經設立了許多小型的實驗種植場從能源的度觀之這是十分有趣的。矮林在第一年生長迅速是矮林種植,包括了削斯接近地面的樹林和容許生長新的是矮林種植,包括了削斯接近地面的樹林和容許生長新的 的,是亞巴丁羅韋特研究學院和歐爾斯卡發電,剩下的會發動一般水熟式鍋爐。負一種最具汚染性的動物廢料。產生出來的思工程公司。 屬物燃料。 。從道些井所產生的甲烷會被泵出 司**获,股**料用於廣滿一個已**聚**體的 股料也能在分解時產生甲烷。在**英**

分別計量不同品種的收成量。這個來源所工作,集中於研究在秋收和翌年首次霜凍農別期間,就可以改種能源植物。現時在

後伏至七五〇伏 夜伏至一〇〇八伏 交流電感:一〇〇八伏

为一种化爲生物燃料,同時找出最大,而且英國地形生態學院現正進行

然洲 和荆豆都是有用的能源是作物

和正負○・二%至額敷 ・二%至額敷 ・二%至額敷

不包括干量池)程而定

角缺乏 鐵銅元素

中科 **八員進行探測**

學、電子學、信息說、控制論及其它科學探索的課題。一,這種驅射可能具有學質的信息,能夠產生許多奇妙的作用結果從不同角度相互對比,互爲印證,表明人體還存在着一

指示燈就會目動點亮報一一指示燈就會目動點亮報,有學也的也許電壓隨,與後還有,有學問歷。最後還有,

是操

谷沽

米一分〇二秒,末段廿一

第三次

愛馬兩天

均

理想。有改善,但進度仍然欠跑委仍欠自然,易艇雖

合

	٠.	ا احدا	Z :	•	J	•	- 191 -	
		1,300	7: -		7			~~
_		22		•		. : -		
5	3 1					•		-
		15			7	:]		
		-		•	~!			-

不光榮大勇不可不 安負輕可注意 班

超不成

友得順

防

精彩可以 南海市通過馬彼得與 於中不足馬以毛色 於中不足馬以毛色

可能出足十二階。 後備五四、看來屆時現在我先行一,二班混合賽的第三組。 天又會是好及快地丁。 然門出聞不夠快,敗於安德魯第二,一二三五米一次第二是住能上陣,出奏六次,未得頭上與很多,重磅的「精彩」,此

喜洋洋慢試頗從容 負強な歴・馬已とよう

放不到也應有第二。

心見

福音百靈鳥有水準

暗合

人少極入寒搖旁漆上漆輕氣前發担烈 工次其行難,油工快不秋過至官 作,難者受多漆人添灰。深凉不大意 最惟受,寒或,計陳 不時易 見在。被炎海鑑一分亞 熱份勝優,

病業職患

手

發展其合作

精神

服務社

會

柴灣計

恒協助青少

矣長尾

(1) (1)

,接等需源量安,皆爲活棋供多培华小,四段 發爲發娶,團定培:受動,康,蓋圍組天方越 展獨極。共,的養致薪以羽樂被野第有交土小 其立命へ同學社島善階遊毛設捷少十紅知風組

受薪階級及工人子弟会

聲尾入漸作工 開日,工多候随,件超 支帮對作之而時每薪多 極生工機應獲節年工日本 有活人會時較季均人數準

東海走勢仍 活寶貝毛色甚靚 是主席,助力不强,狀態的 是武三段·時速一分卅三秒 是武三段·時速一分卅三秒 是武三段·時速一分卅三秒 完成頭亦不多。 是武三段·時速一分卅三秒 完成頭亦不多。 常 日馬分場列下の世界の

二三五米

月八年酉

加威男士(後備)(八十四四)

晨操

終未剪。

一二三五米 第二班(第一 年五米

首天

沙田

足。毛色亦觀。狀態已是甚操。快跑一段廿七秒二,走

· 宋段廿八秒五•按据而驰,走势又見規矩,武來来段廿八秒五•按据而驰,走勢又見規矩,武來來設廿八秒五•按据而驰,走勢又見規矩,武來來設廿八秒五•按据而驰,走勢又見規矩,武來亦未見冒汗,情况反吸。此課又見相勇。 歌科多由簡炳塚主試。华哩快跑五十八秒四

銀碧(共十三匹

培與漁豬

威明 1

第一次兩天賽馬時相同 第一次兩天賽馬時相同 第一次兩天賽馬時相同 第一次兩天賽馬時相同 第一次兩天賽馬時相同 第一次兩天賽馬時相同

第三班(爭美

方面提示安全知識 際發射機關·手風魔好·如果運搬 機器的·(機)手風魔遊好·如果運搬

第14年を 第14年を

工友工作前官形工友須佩安全帶工友工作前宜先進行安全檢驗

愛。 造成有毒氣體的積 空氣不能得到充足的流

對付。 场地會經筹去了不少人 學以又强調、密閉

得到主管人员签数的监督人和总督现代的 () 是一个人的 () 是一个人的,是一个人的 () 是一个人的 () 是

鬆

要注意沒含措施 密閉場地工作

適合區內工友需求

場別北・緑搾炭で出る。選様一來・四、選様一來・四、

友服

務

計

型版目。月 男女 第記員

處理全

≓

^

Br

電話(八)話・三(九)

故理全器則目

月前1.0

(八)九龍和剛船場海一百二十五號地下,電話・三十七〇〇二九三。 (八)九龍和剛船場海一百二十五號地下,電話・三十二大五六二五〇。 (十)九龍和剛船場海一百二十五號地下,電話・三十二十五龍和船場海一百二十五號地下,電(十二)新界並門迎政副三十三號地下,電(十二)新界並門迎政副三十三號地下,電(十三)新界並門迎政副三十三號地下,電(十三)新界並門迎政副三十三號地下,電(十三)新界並門迎政副三十三號地下,電(十三)新界並門迎政副三十三號地下,電(十三)新界並門迎政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。政副三十三號地下,電(十三)新界並門。

排起後,因風浪奇大,駁擬普遍暫停閉出,影响所及,稍頭邊運工作亦因而暫停, 响所及。箱頭邊運工人工作亦每受影响明顯減少。除入條貨外,其除有關船遊廳艇, 運,入倉及入機貸等。有關人權貨物,通常三號風球掛起,一般船公司之條臘和治 頭撥運工友唐子明指出;箱頭搬運货物工友,均貨機普遍採用以來,一般工人工作 數風襲港。一度胡起三號區等,又有一 碼頭

颱風過後貨運繁州 主婦買錢茶超出預算大傷腦筋風後各區街市魚菜因貨流裝價 人们個不

> 类介紹服務,現有部份急ण空缺如 勞工處本海就業輔導組,爲永職者 一、請按址往勞工處登記) 行政秘書 勞工處介紹職業

(1)。 (2)。 (3)。 (3)。 (4)。 (4)。 (5)。 (5)。 (6)。 (6)。 (7)。 (7)。 (8)。 (7)。 (8)。 (8)。 (8)。 (9)。)九龍原東道三百九十三號政府 ・三一 六九五五二五。 九龍原東道三百九十三號政府 ・三一 六九五五二五。

白領八

迎參加

競幻該合 飲燈中愈 心

90000

兒童天四

避

兒損鳴式灌輸

動教

與炎性帶

口液。

0

班领, 友彻段,

点点 火間 つい記 邸

个新報

州 五時

御・・

十一時,閃閃星辰。

春風桃李

八時州

站兵殿 | 上影

「慢大姐時

二月准下能面:可嗎你紫蒙吃口痕像

使兒童自動自覺尋求知識

,春砂仁二錢 / 菏水瓶服 生概二錢 , 八霸肉三枚

芽朴鏡果。八··二一第一京 子煎松胜

经经绵並

夕下四方

三,,

竹運皮

赤鋒三

,告時報年時

・肝 ランナンパラン

• 狡阳通

賴報卅節

今導分報

資,機間.

午新籍館

發問珍報

华新聞報鄉一

新開報等一時一

州五分

银 午 天

分提新交一交

交一個報册根

药

失眠, 交 远 是 肌

伤肉

州館分報

, ,

致新夜新中新樂新交一新目產很交叉新曲新一新動新一報開空開一個>>與開查用面面與開通其開預品告啊發問一間。開歌間一些簡中的。所動簡和邊館告批,曲通簡。簡一個一個一般,報一報一報告樂報。發五一副報 很 報。報

~~ U

機・報線州・

2020融2

,傲维新公新。,閩

一江·聞間間 從湖金簡一節 心一開報。報

电视,州分,天使危機 五十分,經濟快訊, 五十分,經濟快訊, 五十分,經濟快訊, 五十分,經濟快訊,

一時

白,,方頭洗百牙

三白質洗炎。桂洗。

天 业二 服 美 前發 下

• •

ヘード

機,而

へこ報一年新分十心・職十

~ 经图

繼, 類 類 州 輯

線州報

發頭,對

輕海報

《一盟口战· 劉早天新

· ,午新。银梁新。告分明· 散友 閩

珍分分析。報報,少简心,心報卅新記問老新

事图

()簡組・報

性服力

有本科 吃身 力必。

(五九四二期)

好兒童

生

南凱



海。地址:香港 理各界人仕)四 四

安港政员加州

| 國 環心 加 均

日七廿月八年酉辛曆夏

後化昆

此,可 當 然 是 然 是 你 是 你 而反該的直,有 這之情級接應限 私力 花边河 的

如活人三。謂,苗語消之動涉技重了培

· 促天,,他当都合虚閻高倜 了人, 值,時而得 前或擇戲 進家便基們機比的心絕賢戒不。的至培得也,且體還直正一止 自男檢帶場條過 記海構因使己性討你合就。 眾你 來 朋 目的 的 是 有 量假被三道的得及己件消你些如何,如,角樣伴優在的侣费的原 可图越儀缺去時經則能接,容點,濟不 上, 第你能妨 她他盛或如二次力一

是手收愛見們量經果個不不知可段場,異或不需集成可能, 悲作。那思認要條些條硬負第 領土立十一十 分,,通,,, 交唱期告分額閱通片簡。,一簡 摩新 紫新流 期 新灣報 報輪報 紫簡片簡一報 荆和 • 報 • • 告流。

時態時 * 智州 新榮分 関節 , 配報八。, 配報七〇告分報六 へく告時のファ告時 へ〜告畴

二時十五分・午間

力。翻成

世以可

早分 機関 早報窓 段,續館 老新早報 老新早報 友阳战, 友-图 段, • 分分五 地七佳麥,六三,二葡分一 播,處消觀,之曲之首發力 厄粤處息 **万曲期,年代你** 史。歇事 球, 四代曲又 整州 十,約 果分 五州十我 故事,

〇〇通訊神

惠利本報分類廣告 撥

橋 郭日

竹筒哩

却比傳統教 瞭解自 與先施公 合雖

在日

樂欄單,手層均點方時,頭逐或足要再向女厚時血急常是節 家歡遊使術,有療法,一肌痛外球脚動外士,要腫性見引脫 庭迎輕用包然效法。醫經收隨旋劑尖即翻穿關將。的。致日 者發縮服轉動先痛,者節該而嚴 亦現,動的各更造高纖血滑重應膝此步作人地表成學維抽変外 根部時行時士。。膝鞋點出數傷 「據不真則」」。 同,楚痛易於 的就成剔造踢 病應一級成家 因迅酸難半關 不生解不傷題

次的昇一因 瘀重的 輕致 ,一回相一時節英時 (時。知,十日國四 與,一卅五。廣十 容錄

城名「假著歌 5 Dec 5 清战妙鼠 曲 * 。 報號天新

へし報額 半州, 7 血管筛發與 • 樂目現你 全新旧版 台 報告

· 神威勇探 (中文字 告,卅分,二台八點 八時,新聞及天氣 (中文字

日播映完星。 小司數聚」,卅分,全 約之一定中十五分,「

一副校長李旋華。〈本門趾例台中王郡小學活则性。〈武〉 入接 医群連都

該作程策兒時給事日行日部該》致能成

四期星

寫

信

習

練多

想了牛個鏡頭,都不知過去,媽媽的外們可苦了我。在一時候我只讀三年級,各名時候我只讀三年級,各名

南猪

人部動象門認在該會至日赴活了事另黑煎錢分聲可洗:少點錢:外遙頭方士眼色包士應當下個 土門之庭屬識地部員四个區動之過方眼服,,看多陰蛇。花,大用可二用之屬,多二多程, 粉之活會下。介門同時星工外,度面圈之妙星梗吃部床。二月准下能阿:可嗎你紫蒙吃口! 臨工動員之居知之樂學期作,例可形。麥川三水之子。錄皮山開是,甘赴?問何進什乾,

學灸 光详朱 **大社及展,促庇幸助市童游台社** 認區社他使便酸腐個民年,工區智識人區們他此工及人提勝幼作工人 三肾功能療 ,士工的們會場社成供及兒、作士 加對作潛增接開台長福老國家,服 效高 以該部能强納放進 ,利人,庭還務 》 ·利愈開。自弱日步促服服牙及有,用服放又信智,,進務務科 個學團 。務有團,人希此家,,人校體 深助體器士望次違協係是輔訊及

構部 製端節其 成的帶和是結 膝的肌,健由描含 __ 密節, 脛。先 連帶以骨膝要 系外及上關從 繼續

第五天一個一個 二十號,報。報

,一告報零 微 稻 華新 **夜** 報 一南盟

中,續四 一下時 ヘ耶・ 繼,新 空分簡 中,報 へく報 俱新, 避 , ,

領分間吓,面 八へ楽七〜報祥六 ,樂新天分新 織,新 (織,) 阿納爾斯爾 () 阿爾斯爾 () 林分而子,积

播映完毕。 三時十五分,全日 央別場:小精良。 二時十四分,夜末 庭的第一台

英國足球大賽 卅分, 一類門

氣,,時間日,好排新。 个天好新 續州新 間,製陶座軍廿新光而 小新草箱。姆分開一租時間光之而 升漁輯 **个**分報 間, 据分へ、 概・ へし朝五天新續四掘・報三 午新線 機力。一個握力使圖之, 搖分へ折。双天折し開播新。報午新 据,繼聞 天新續面 ,使聞。報擺閱 へ)
が、大価 機・報・使報 費州・機・・ 繼,報

全日播

微,市時八城祭二

一及。

• 一海報

一探域告

伴藏告

为卅五分,經濟行情, 一十分,統片九點半: 一十分,統片九點半: 深背影院: 風流女兒 慶長容**時四十**五分 四十五分,沿生一一時卅分,最後

十二時

珠台

· 「銀石走私奇 州五分,可新聞 明珠

五分,加州舜金黎(下十分,生活的旋律,州 大時,新聞摘要,

是 走風小雞成此體 · 炎 受部係身 路者腿。滑在上 則 · 阳份 · 的 | 受時此突愛膜治 滑例更雖隆 。組嚴壓 故關,運,的時 無內路伸然腫滑 伸副小活治 難斯

陸帶時也失 吸出 闷損,就誤收血 節傷有有會,造

> 他 頻 た

新報 十因分級

聲,輯

和爲閩

装設

提供親女作多賽表定辞美及蔡賢聰 决一

冠軍 -元及華僑日報

鑽飾

脫

版來。 此括後 。 **,**

疫期用 ,血名如對 只及貫種多 兩築中牛種 三理築痘原 可境客 治三睾 樣引 三侧頭 ,作藥效的 合, 一 劇曲 語音 一 第 場選 新轉 。 分十四一唱十 開 播 九

• 升雨 聞琴 競· 一再新 分中 简) 風楚 : 生 閱 流寶

> **搜州**報 吓飘

十時段,時分美時 五卅八時,妙, → , , ○ 歇晨教新活 卅

II m

DR今·, Cm晚新

五分

工九被資場的到屆舉時二了人,蘇爲均十四月的工中時行卅日解土及合使

個於養依因如會,有斥面個 ,樣苗和無她爲 環整的親形對你女的。訴機? 覺的與誠

心報六一へ出た • 葉告時〇立 化 ,五新兆聲 第 新清及 ナし

の報の報 , 洛银。雨晒平綠佰 へ云安へ報 一杉)。 業 蕨一。簡子時 報华, ----台 粗,简

> **吟** 助 點 心曲寄然

「七 K時 〇〇通訊站 ・ 州分・「小 一高立的未

,它專吃昆虫哩以為毛氈苔很「

是教許多像刺一樣的毛形的,有長柄,葉面上形的,有長柄,葉面上

捕虫的植物

整的地能。 整的中花,看來似塊豪 在沼澤附近,生長

例如蝴蝶,却未必有,但这两人,实是特别好看,但不是,我们是一种很美的。 如果是一种很美的人,我们是一种人,我们是一种人。

模特見學

明 日由李菲臘 評判

續州, 方茵間, 7 因分へ新し何因新 爲,無問 衛新緻簡 茵閩因刊 · 五十五分,

都·重 關膝·節

唱製圖 不,報 額州へ漁 空分機民

破,簡明新報 福星· 英雄仰、互人克求里斯 英雄仰、互人克求里斯 五時州五分,浪狸 五時州五分,浪狸 五時州五分,浪狸

和任勋受 活何的上 经分州银纸天 自分娘分繼 一州分告银纸 合五一,粮

• • 報 。新股六中,還及五 間市時俱新空海時俱新空時 ・報酬し報樂集聞し報樂問

繼 粮 表 分

政新續八,世七 均阻熱時熱界時) 图後,後,,

當年 李 李 李

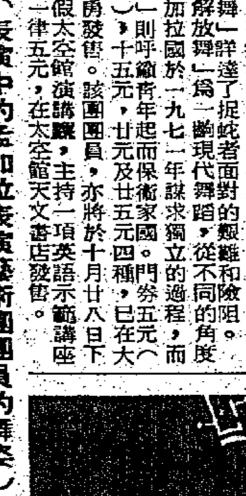
単橋スト

巴基斯坦演唱古典歌曲 藝術節添色彩

孟加拉奏演音樂和舞蹈

。他們將發加市政局主辦的第名的胡士德、沙拉密、亞里簡稱处,門券 律五元,已在大

門等假工



爱的内心表現,也聚露無可欣賞到其婚禮習俗和儀

四期星

劉期暢時融 : 賞麗課談許治深各。

詞額,,,得墨古 長爲與筵情切才整 命一盡開耀礎思家

畫。的地的而萬心射山睡,春鶴界

第一天英雅

情

鳥

集古蜜舉辦上

海中國臺院畫展而寫

《金额》此日能即 《虚整雁之詩· 《虚整雁之詩· 《四季紀》 游败盛节 情競賣值即德老以,李敬老學假,大,率劍陳,上金老學仙祝堂劍

學, 甚至離不開一段消新簡煉, 耐醋, 有的費力表現她的滋潤, 因而畫面鐵體, 因而畫面淋漓之一,因而是國之態, 因而畫面來的對力表現她的整面古拙朴厚, 有的費力表現她的大方, 因而畫面來的對力表現她的一些國之態, 這傳趣各殊的整術效果, 因而畫面來的對方表現她的一些面內,這傳趣各殊的整術效果, 因而畫面據體秀美, 有的資

琴演奏

他住北京頤和園澡廳

會樂音範示及

で の 三番市伍 係せる で は 三番市伍 係せる は 道難 節が 請訂戶

王氏家藏書畫展圓結

富同情

7亦具教育意義

祭術

世

月影响

四言聯,在歌者謂有工作

文

世年知

又

四娇黎家鯛

香友誼存

花燭

,韶光隨度。結朱陳,奠雁憶當年,史劉人葉賴家風好。白首諧雙老。花燭重逢,紅燈 大大本學兄伉儷鐵塔 <u>ب</u> 《健步。况兒孫萊舞玉堂数,卜百齡之一仙孫。美滿姻緣數。以恩以愛,齊河(詞倚運理枝) 八八叟紅葉

日七廿月八年酉辛曆夏

聖母軍六

週年

へ 檢 閲 禮

頁二第張七第

母軍十餘立省等引擎 與由胡振中主教,與聖 與由胡振中主教,與聖 與由胡振中主教,與聖 與由胡振中主教,與聖 與由胡振中主教,與聖 與由胡振中主教,與聖 人

四月共式干四百多人, 四月共式干四百多人, 四月十五個成年支團 中來,不斷發展,迄今 四月十五個成年支團 明月十五個成年支團 明月十五個成年支團

微度。 南期校

大學留港同寅

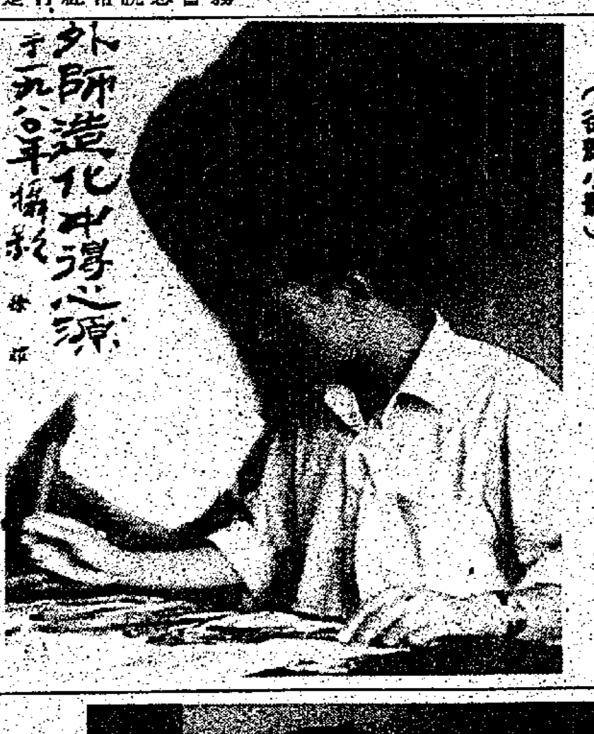
品學兼優仰葉翁・

朱老先生

邱綬臣・

林學夫小影 林學夫

集古齋介紹各名舉辦上海中國書 介紹各名家. 昭紅大點・層層簇簇寫出花中之王・絲葉用魚 院主







走**默無不榜妙。 曾** 胡若思 **耐肉外**

港青年 中 週 年音樂 惠學 會堂

注裏,不也都包含者還一層意思感情見的「外師造化,中得心源」, 所見的「外師造化,中得心源」, 鮮而獨特的花情鳥趣。中團邀論中 以頭,從大自然中去發現和捕捉新

· 已常在當地交响樂團多加演奏,稍後在出均有相當心得和經驗。他九歲已督小提琴士(DR. S. M. BARD)任客席指照士(DR. G. M. BARD)任客席指照 行各分行有当。查詢電話:三——七五,熟衷於音樂的精神,令人敬佩。門券邀,爲該樂團第一個外籍之客席指揮。聯。早期曾加入一國樂隊任竹笛手,亦排。一九六九年應邀赴非任質敦樂團任 香港精英一樂隊赴海外演出。去年,更應港中樂團揮獲好評。在中樂方面,白亦具有濃厚與越及研究 曾任港行政樂團

荒院凉秋

青年中樂

里在温

良德指揮

林黄帶半,含颗。鐵藝行行探出牆 荒徑一空廊。夜靜芳流**激**露凉

震出採行行。轉題報合中帝被

品格之高超? 能

展

劉旦宅小影)

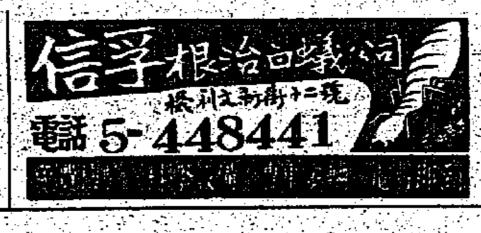


平台位接法

劉旦字

B 日四廿月九年一八九一曆公年十七國民華中 日七廿月八年酉辛曆夏 表格塘尾道 188號地下 設明審價目表通告講義 188號地下 188號地下 九軍水器4416凱旋沿軍脈翻新獎醫邊服務港灣縣 中英打字 装飾った門面像低層側 17(直快傳呼)明記 工程自力自為電ッ7931 混水做木水電安裝大小 板 地 板 間格 游車處或電H 259701 游車處或電H 259701 遊艇設備齊全週日特平 上公碼頭海陸 上公碼頭海陸 小儿 儿 儿 秋後最低 舞會兒 低 好 533004 底 943531 用 後型清洗後**修**邊資油資 を理済洗後**修**邊資油資 和中心1406B室K8547 17K857616治 17K857616治 修 籍蕊電池 平般 1728103 1728103 被房間格 泥水造木地板瓷碑 牆紙油漆 鐵器燒焊 水電工程 親力親爲 價%實惠 有意電③ 7791581 傳呼③322481叫966 車 题打 嚴 新舗 地 板 翻舗 樓 板 丁字校 宇子校 原籍新機價廉二手 商用手提座拾電動 預教道 313號五樓 資來公司 3840931 アト 日日 専科地板 萬成 装修工程 坭水造木 油漆鐵器 露台花架 天台加建 K 855528 K 303331叫6646 日 飛龍公司 日日 **2**37570841 服務優良

軒尼詩道244.— 246號①742740



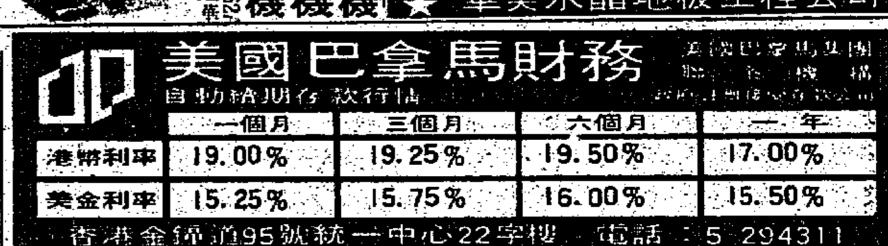


馬1450

塵祝22週年大酬實

装進口,音佳雄亮88健,保用十年

香港⑤689708九龍③681395新界。0 -632666



5-704084 3-944298



搬馬字樓

北 630 京 950

紐約1900 南美2150

專辦綠印出國

10月10-24 - 11月7-21 - 12月5-24-26 北京桂林豪華團10天 \$ 3950 10月22日

台灣四天三晚首田園\$ 990(單人房 特快泰馬証(24小時可取

怡達旅行社 5,432945 (5,432919 (5)432945

告本 星加坡670 台北390 南美2250 大廣 澳洲1200 星加坡670 台北390 南美2250 美加盟4650 欧洲1600 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350 非島国 900

世界機票送到府上 - 旺角亞皆老街98號電都大厦一樓二麗③7155597③7159978

第一金堡太平洋飯店 雙十節期內價錢照常 乘大韓航空公司毎日飛台北 四天三晚單人房連機栗 只售 860 元

四海旅行社 H232065 H216148

百貨精選

彌敦道525號 寶寧大厦A座20樓 K 308817K 300613 四海貿易高

世運旅遊公司5-45656 中華民國護照(森即可辦) 英國護照

韶關(南華寺)丹霞山、錦江、從化五天遊 四天遊

七星岩、鼎湖、佛山、廣洲 \$ 450 中山、石景山、順德 兩天遊 \$340 西瀝水庫天半遊 建星期六出發 惠州、西湖、湯泉 \$ 95 \$ 145 \$225 兩天遊 \$185 達里朔六出發

北京、大同、雲崗石窟 縣木塔、內蒙古大草原 穗、京飛機、京穗臥舖 、北獄、恒山、應 、呼和浩特 復通車返12天 \$2980 全程臥舖、直通車返13天 \$2450 進每月2·3·16·17出發

全程队舖、直通車返8天 \$ 稳京飛機、京穗臥舖 \$1450 直通連返7天 \$ 2050 一・看在道一點上・頭光大頭鬼出手。他挑戰光大頭鬼出手。他挑戰

图持了一个党,小市党 一等局的人又伯其個丢臉、雙 一等的朋友,當然不會先出手。 當一回事,看得胡氏兄弟互打眼色 當一回事,看得胡氏兄弟互打眼色 以有牙尖咀利,說話抑揚頓挫。

是印了 ※ ※ 貿易行總經理衝頭的。 機相一服寫字槍,有一架電話好用,是有過一家什麼貿易行登記過的,在

坪元的,那是做道一行的静號,大家成點頭說:「那就好了,你知鄭祥元例容無事,當古仔聽就是。」 医去搬道種數舌?」朱賓珊笑笑說: 《日去搬道種數舌?」朱賓珊笑笑說: 《

新車廂

「透東の側側の

超級質

,不過是生態上往來,私交方面,也不必以不能,不好意思在背後說他。一定交情不能,不好意思在背後說他。成對黎財發看看,那是顧忌黎財發和《成對黎財發看看,那是顧忌黎財發和《

都有花樣好變的,最普遍的便是像冷氣機等。已,還有不少工程上的物資,進口到了那邊,雙幼成笑笑又說:「這不過是其中之一而

過幾次,選對他是不大詳細的,聽說他亦是新什麼也比我詳細,這個鄭祥元我和他雖則交易珊笑說:「你老兄在這一行裏,此我年數多,那笑說:「你老兄在這一行裏,此我年數多,黎財發和朱隆珊聽了,都有點恍然,朱寶

人,勞光不會真正愛她,她對他道:

一凹岡說

楼上

我們祇有叨擾了

,我們明年結婚才請年夜

在数行而

西 雲重重

三的能力去貿易的地方,他

10人となる。「我門今天才在遊艇上認いとの人となるとの人となる。」「我門今天才在遊艇上認

大家方便亦仁慈 漫幸將來新設備 等到站時實太遲

,說:「起重機無故被 ,說:「起重機無故被 中說:「起重機無故被 中說:「起重機無故被

作合工分

音森。

低好冷飯用沒少 不添菜,有時供 形设炒樓時候

個 饭

,走 那走,

化的都市邁進,他做道一行, 相前一陣的香港一機,是在翻 方去呢?就想到泰國的受谷去 一个像香港於不到也 一个

一布里奇的壁

中

彼此彼此

魚樓

· 担石雷 散 中 一

無海留息

,。 首為 今一飾阿 同二幾心

,不過這些辦公柏,都是圍繞者幾件後觀是一個大房間,裏面橫七豎八的

"兵?」 "杜走到那機器的前面,指住它說:

他

能了。 通過電話 類

,身材瘦削,動作遅級,可能最話了,這時他就削去幹他開門,利仕剛才已經跟自動電器而行的

能是因爲披倦門,法萊是個別行的經理法萊

有名望的,怎的忽然含變了姓傳?一个 有名望的,怎的忽然含變了姓傳?一个 中是那末漂亮,可是全不像上流人物。 中是那末漂亮,可是全不像上流人物。 一卷雷含笑說。 一卷雷含笑說。

「管他呢?只要他完全履行会是的,怎的忽然贪婪了姓傅?" 配货合老板是姓林的,而且是家

口。 有甚麼吩咐!」一待者進來



情得打乒乓?」 「他接受了手術之後,便跑掉了,我們正在 「他接受了手術之後,便跑掉了,我們正在 「他接受了手術之後,便跑掉了,我們正在 「他接受了手術之後,便跑掉了,我們正在 「他接受了手術之後,便跑掉了,我們正在 「他接受了手術之後,便跑掉了,我們正在

什麽節令那天起的。」(四二) 「他近來變得很怪,我還記得,那是從那個

斑葉金蓮花

中生的花卉, 年生的花卉, 生生的花卉, 是連葉的緒影,因此 等那麽大,是連葉的緒影,因此 等那麽大,是連葉的緒影,因此 等。

帶去話大有一時牌

意,神, 的她情所 ,老,以

程動故作關切神情說:「他沒有開罪六小姐」 是那數相聲的胡鵑,我知道,整個下午。 是那數相聲的胡鵑,我知道,整個下午。 是第四城中,你是獨是不同。」 一致知道,你不但和安瑪不同。」 一致不是不知道我的性格。」安徽說。 「一致知道,你不但和安瑪不同。」 一致不曆五如荒潔所爲!」安徽說。 「一大小姐一十」 一次不是不知道我的性格。」安徽說。 「一大小姐一十」 一次不是不知道我的性格。」安徽說。 「一大小姐一十」 一次不是不知道我的性格。」安徽說。 「一大小姐一十」 一次不是不知道我的性格。」安徽說。 「一大小姐一十」 一次不是不知道我的性格。」安徽說。

頁一第張八第 日七廿月八年酉■	辛曆夏 WAH KIU YAT PO \$1.0 名等	四期星
	電速度	小大 折出每一本 小字字
期年深海、海、市、河、海、河、河、河、河、河、河、河、河、河、河、河、河、河、河、河、	全部 完善第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	美子。日年起個界 一大 日年起個界 一大 一大 一
有意文化 29 唐 吉 意	28低沙田, 京萬可分田中 文庫可分別中 文庫可分別中 文庫可分別中 文庫可分別中 文庫可分別中 文庫可分別的 文庫 本 10 9 8 4 10 9 8 9 4 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	自 34 地 電前大高 中 1560
一言の 一言の 一言の 一言の 一言の 一言の 一言の 一言の	本近平護 深 尺 A 王 明 與 按 葵 元 合	田 5年日 5年日
23處海洋 餘澳感機 後28座沙 二年 1 200 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	地一 荃 〇龍古 隆 〇龍古 隆 八	馬 全
南高元德 高八尺元道 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	本原 大原 大原 大原 大方 大方 大方 大方 大方 大方 大方 大方 大方 大方	華 即裝期
一新官祥 有積基新	有120万 全 東江大 全 東江大 全 東江大 全 東江大 全 東江大 全 東江大 全 東京大 省 東京大 省 東京大 省 東京大 省 東京 東京 東京 大 東京 東京 東京 東京 大 東京 東京 東京 東京 東京 大 東京 東京 東京 東京 東京 東京 大 東京 東京 東	大田 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1
。	3.5.6.7.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1	電子 で で で で で で で で で で で で で で で で で で で
電視 別	大学 1 1 1 1 1 1 1 1 1	大千中後4三涌 日 夜用洋一元 でまる 大千中後4三涌 日 でまる 大千中後4三涌 日 でまる 大千中後4三涌 日 でまる
下海開東	至	新作用
委	3-880033 中傳百工八縣 中傳百工八縣 9呼及程百城 及 轉 16 風望中自 出 美 9呼及程百城 及 轉 16 風望中自 國 子 18 四	修大厦官15 萬房梯協塘萬 東房梯協塘高高 東方樓的 東方樓的 東方子 東方子 東方子 東方子 東方子 東方子 東方子 東方子
總統商業 ② 1400 ② 65呎向彌敦道中層交吉平通全區 135萬 現業地產 H240209	⑤精· 文	大學學的學術學的學術學的學術學的學術學的學術學的學術學的學術學的學術學的學術學的
平 版 急 售	在工業大厦低層前 小9有百讓售單樓中 一 1 2 3 5 2 4 4 7 7 1 8 3 3 1 5 5 5 5 2 4 4 7 7 1 8 3 3 1 5 5 5 5 5 6 3 7 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★	大 ω 牛
時元大屯荃美紅何質網灣西佐	西貢石溪村屋平讓 后屋集信尺可重建式層獨立廚房電話水電俱全食山水土多屋四信 尺小屋拾式間鷄屋壺間四佰尺大田四曉約五千尺小田五磯約千五尺花果樹木齊全山明水秀風景如聲適合漁假旅遊全部合法有 牌照即讓即住經紀免問銀行有此存款要存摺取閱方可帶看免浪費方時間如合意業主直接出讓不收佣金實價拾陸萬元接洽謝 先生日③800745業主夜③272214	最高價收不用入屋看樓歡迎 比較快富K 9 1 1 5 4 6 接業3 灣三花72 第 2 530
唐 年 中 中 中 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市	茲通告由和記黃埔有限公司發出,並登記於CHOI MING FAL 名下之股票第112961號(840股資通股)及第025265號(840股優先股)經已宣佈遺失,本通告日起一個月內,倘本公司並無接獲任何人士報認上逃股票之所有人,則原發出之正本股票,將予作廢。 會德 豐 有 限 公 司 上經營該號生意以後之一切債務及盈虧等由永聯、	
医元素司 中毒 电电 电电 电 电 电 电 电 电 电 电 电 电 电 电 电 电 电	平 治 1	原銀 学年 神 学 中 英 市

電請廣分本惠 話撥告類報刋 **(5)462583**

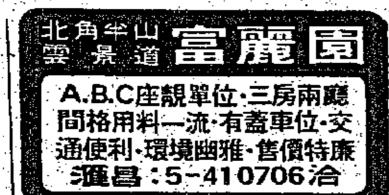
務處

5-7903915 5-7903915 5-7871863 5-7418532 0-812675 0-760683

打字機 1.B M電動座枱手提買賣修理 交換舊機\$100 起新機\$258 起亞皆老街54號五樓先施對面 香港文儀器材行③962903

公

漢記 土瓜灣

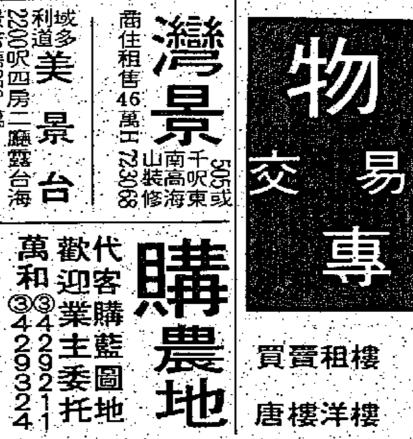


專業服務·經驗 各類型商住樓宇· 專門代客租、售樓房物業專家 五・二八四五二八(十萬)東美商業中心四種香港里后大道東37一四號內香港里后大道東37一四號內 富富

郭日橋華

界限大樓舖

左─二九二五六七



欄 我哋幫你手 買賣租樓



型 ② 型 型 地 豫 震 変 産 順

歡迎委託利安地產 樓宇租售物業管理 限公司 有 服務週到電話③-303393

一大龍 何文田学康園1700呎連 公爵街東方花園千四呎 公爵街東方花園千四呎 沙田火炭龜地村1152號 矢沙咀好時中心1024呎 香港代租 全海景寫字櫻仟三 好時中心

樓宇租

有限

公司

⑤8325370

(5)8912111

灣仔新鴻基中心42樓

售

香港仔中心 1673呎三房一般牆框 1673呎三房一般牆框 1673呎三房一般牆框 1673呎三房一般牆框

^療天荃 古 首 台 灣

免田 頂單 租邊

旺尖龍 角ッ 大

9道禮賢閣中曆1120 504呎介公可或外籍 504呎介公可或外籍 504呎介公可或外籍

美景花园声衣岛高唇 567呎及 698呎 种雨花园洪水橋中低 安基大厦元朗低層 386 等華大厦元朗高層 550 和那花园洪水橋中低 938呎 和那花园洪水橋中低 938呎

四光道條實大廈 574 呎982呎 約1263 574 呎982呎 約1263 大北 育箕 角 一次 有箕 角 一次 132 大山城市松湖高層 700呎 150 000 吹天台 500呎69萬 大西 環大林道恒輝大厦 550

0呎 年頭角中屋

頭角低層 41

頭角髙層

度慈雲山高層

楼菩堤街低居

山道低層 578

大厦官塘高層 700

土瓜門高層

T1號牽山工業大厦2樓 71號牽山工業大厦2樓 5441499洽購工時 1441499洽購工時

(商業中環層)

超業制任高層1000500呎

大厦中環低層1600

大厦中環高層

28 房商 李 | 二月 | 15 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5 日 | 5

清龍九

在 11或③85191 1合 11或③85191 1合 11或③85191 1合 11或③85191 1合

天日 三美

(**住宅**) 650吹連平台 650吹連平台 停中心高 529呎 停中心高 529呎

觀塘碼頭側新入伙 3925呎向海適合工 商各業電5一79 51070胡洽

官塘海海 1308-3925呎新入伙@3 4 1841-2254呎@1人@3 4 1861呎負四百磅樓底高 2254呎@1.9起 1.9起 2504呎@1.9起 2504呎@1.9起 2504呎@1.9起 2504呎@1.9起 2504呎@1.9起 2504呎@1.9起 2504呎@1.9起 2504呎@1.9起

中心荃灣高層 642 作園大小單位出售 化園 860呎

電八十名48192吳南二大房一處與業主治 第二大房一處與業主治 第二大房一處與業主治 原內 三十名48192吳 學700呎租600元 第700呎租600元 第700呎租600元

及工場電③879041節治 株街500 呎租4500交通 林街500 呎租4500交通 大街500 呎租4500交通 夜K7572693 林治 原街遼東大厦面積八佰呎 區街遼東大厦面積八佰呎 地第59502 大厦面積八佰呎

③311944③321265引者 除呎合小家庭可以夜歸 大埔道近荔順新裝飾百 大埔道近荔順新裝飾百 大埔道近荔順新裝飾百 大埔道近荔順新裝飾百 大埔道近荔順新裝飾百 大埔道近荔順新裝飾百 街後座工場電865714拾骨山道是發街九號地下一大號地下一大號地下一大樓

被有意請軍K 948441 性生意性缺人手全盤平 近角洗衣街旺舗面對學 工角洗衣街旺舗面對學 電K八六六四九二捐免於環境與雅地點理想位 在任至六佰呎向西南多

安泰工業大厦招租

圣湖白田壩街46號四樓六千呎官塘 鴻圖道82號四樓一萬呎地下一萬呎

樓底高合貨倉及修車廠用請電

分層招租

海內衛 建深水步福華街33號本 大單邊鋪租 各行業電③7116130 帝交通極便平租四千五 有電梯及工場住宅福華 有電梯及工場住宅福華

深水埗低層

步台步 低 低 層

灰廉租電K 934614梁太 樊庆路近地鐵站大單邊 榮芳路近地鐵站大單邊

李屬1700尺合各行商業 全層1700尺合各行商業 全層1700尺合各行商業 全層1700尺合各行商業 全層1700尺合各行商業 一793629 電〇十422314

月租\$ 2200

包什費有意電

③99下班舖。255680741或③851911合 255680741或③851911合 255680741或③851911合 255680741或③851911 255680741 255680 256680 25680 256680 256680 256680 256680 256680 256680 256680 256680 25668 六至九時K897577 配角彌敦道高層一千呎 配角彌敦道高層一千呎 高級寫字樓 佐教道偉成大厦 冷氣裝修設備齊

五

毎段大字四個 (請注意) 華人情報 一一等號華僑日報廣廣告部收當即妥爲刊登也。 要刊登「經濟小廣告」請將廣告文字列入表格連同廣告教郵 「支票」」 (五年天八元) (古額二角者爲荷) (去如係郵票請將 天為荷月

恒锋 5-790411

醫藥藥

③911123

招旺

合各行各葉及遊客生意 或樓上工場,寫字樓。

晚6-10時®234915 七○呎租叁千二免佣合 七座C高層三房一處五

亞皆老街租 大單邊商住2/樓 醫務所跌打旅行社教琴補習班全新 裝修獨立廚廁五百餘呎只租三千元 **江島上上地產公司** K911549洽

有蓋車位日(一236991 中份。1960/538

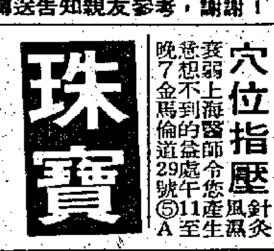
外皮過長清險炎,對蒙對己危害極大,醫學與家指出,除男性易患陽具癌和房事早減之外,百分之九十以上患子宫癌的婦女,查其丈失都是外皮過長之故(醫學專家實驗証明,將包皮內乳白色體物塗白鼠身上,會產生癌病,引至死亡),本所用現代化醫學儀器嚴格消毒,醫學一流不用休息四天痊癒,使你今後一生幸福。高級專家主診請你放心。問症檢查一切免費。廣州外皮改良專科治療院啓旺角彌敦道。578號恒隆大厦十樓C座,灣仔莊士敦道18號嘉寧大厦七M座問症掛號專檢電話③882369 ⑤286592 請君剪存或轉送告知親友參考,謝謝!

惠利本報分類廣告

接 言舌 围 言声

し

大道中82號 電出 453 | 018 置去光 電H 453 | 1 | 8



翁仁長善

囊善解請

碧瑤菲傭

UIO SERVICE CO. 信譽最好大嚴格挑選

不懂英語★也可僱用

領館推薦絕對可靠全港獨有 試用期一年不滿全免費更換 皇后大道中35號商業大厦603 室6字 電話:⑤233847 ⑤246196-7

②電版→壓版(打稿)→影版(菲林)

現已直接取用菲林植字

爲取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間

避免用電版引至糢糊不淸的效果

至和右

和基普亞洲總公司董一和基普亞洲總公司董事總經理費明公司董事總經理費明

長洲海浴聯数

中

山僑番

會

置富花園14座694 呎 碧瑤灣24座1520呎

亞肯老街旺角商業大 亞首老街旺角商業大 頭高層實用480 呎 頭1027呎145 萬 東大厦1004呎100 菜大厦1004呎100

呎實用53萬 屬618

沙田第一城12座605

碧瑶灣高居海景2460 碧瑶灣高居海景2460

,儘管協

海扶林花園壹座 815 海扶林花園2B座中 有蓋車位

在屎閣600 呎120 榮光街實用600 呎另

元洲街334 號南盧大 尼洲街南盧大厦626 加拿芬道利嘉大厦626 加拿芬道利嘉大厦626

一月家庭用品

略增

承運道恆信園C座高

香港仔中心海天閣高層526 呎25萬

香港仔區

石屎閣600 呎120 石屎閣600 呎120 有工道390 餘號1080 青山道390 餘號1080 明正鋪250 萬 明正鋪250 萬 138 萬 1050呎160 萬 1050呎160 萬

高尚佳區

×不交吉樓宇

洛克道立》 500. 呎48萬 万夏506

厦800 呎60萬 英皇道702 號北角大

爾華街黃金商場地庫 國華街黃金商場地庫

灣仔區

天樂里實用685 呎名 天樂里實用685 呎名 天樂里實用685 呎名 文樓尚餘四單位 文樓尚餘四單位 574 呎交吉康售59

鰂魚涌區

大子道227 號嘉輝大大子道227 號嘉輝大大子道227 號嘉輝大大子道1139呎165 大子道蘭亭闊連天台大子道蘭亭闊連天台大子道蘭亭闊連天台大子道蘭亭閣連天台大子道士他令首進大

西原景大厦 443

5座507 原但昌新邨昌景界 1507 呎45萬

房\$\\\4000 房\$\\\4000 | 520呎||1

50 呎二房 **宣新**邨

洗衣街163號560呎舖 第12,600 或油街明威閣 630呎

500呎二房

520呎二房

** 10,000 ** 10,000

394呎二房

標配租

1300呎\$5200 1300呎\$5200 9000呎\$54,000 9000呎\$54,000 厦1750呎\$5000 電工業中心14字樓 B至D座14,199呎 每呎\$2.10

日七廿月八年酉辛曆夏

色彩配搭影响居室環境

專家指導

股舍道股舍台610 呎 用 400呎75萬 司徒拔道碧慧閱2476 呎連車位及全部傢 似415 萬 似415 萬

銅鑼灣區

太古城近山閣高層 大古城齊宮閣818 呎太古城齊宮閣675 呎 太古城齊宮閣675 呎 太古城齊宮閣675 呎

高士打道海殿大厦 野孩有維景花園高層 540 呎45萬 大厦貿用450 呎45

更3500呎223 萬連 更加並 東位

太子道252 號太子台中層1200呎155 萬中層1200呎155 萬

用空間的原本也高涨,所有限公司董承的 不可不可不可不可能不可能不可能的一个 不可能不可能的一个 不可能不可能的一个 不可能,然后,然后,然后,然后,然后,然后,然后,然后,然后,我们就是一个 不可能,是一个 不可能,可能是一个 不可能是一种,可能是一,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一,可能是一种,可能是一,可能是一,可能是可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,可能是一种,

动語各界一致克 动 **大日保良** 动 **大日保良**

下德道聯邦花園實用 1150呎200 萬 堅尼地道鳳凰閣 983 堅尼地道鳳凰閣 983 堅尼地道屬凰閣 983 堅尼地道滿峯台1293 堅尼地道滿峯台1293

高士打道灣景中心高 高士打道灣景中心高 所459 呎4萬 呎58萬 東4萬 呎58萬 東4萬

79萬8 業大厦一期2797呎 業大厦一期2797呎

范信達道與能閣730 亞皆老街怡安閣高層 整30 呎9萬 太子道269 號乾隆閣 太子道269 號乾隆閣

(基) \$24000 (基) \$24000

油塘中心嘉華商場地下低座118舖182呎 14000 北河街31號 450呎 北河街31號 450呎 1514000 上瓜树偉恆昌新邨商 上瓜树偉恆昌新邨商

安裝惠普電

腦處理業務

險公司

業組織概况和美國保險 主題包括介紹美國保險 電器及電子製品。研討 該研討會的重點是

等等,並特別討論美國中國簽訂分包承進合約個繳的香港登記廠商同

(補充調・「選

儿週年

香港及九龍 新盤介紹 出售

地馬地黃泥涌道永勝 1534 呎41萬5 1534 呎41萬5 大厦高層前座實用 大厦高層前座實用 整尾地城海旁珍珠閣 至尼地城海旁珍珠閣 至尼地城海旁珍珠閣 至尼地城海旁珍珠閣

大道西188 號400 呎 381 呎29萬 中西區

育箕灣東大街東大樓 育箕灣東大街東大樓 等箕灣東國大厦高層 等質灣東國大厦高層 等質灣東國大厦高層 等質灣東國大厦高層 商業旺舗

A座高層505 呎51 A座高層505 呎51

1275呎170 萬連車 龍台金龍大厦C座

題馬地昌明街名苑 580 呎70萬 580 呎70萬 580 呎70萬 50 呎125 萬 50 呎125 萬 50 呎125 萬 50 呎125 萬 50 呎125 萬

加連威老道70餘號旺 加連威老道70餘號旺 無街獲利家大厦旺舗

珍新葉優,

鉴商業大厦 \$10,000 48-350號

大厦 538呎

商主要在国上座二商主要的企业。 635呎二房\$\$3000 635呎二房\$\$3000 商業樓字) 太原棋 490

三房 526呎\$4200 三房 \$12,000 西打老道91號1300呎 三房 \$12,000 三房 \$12,000 1605呎\$7500 1605呎\$7500 720呎三房\$200 个同新邨大成樓二房 400呎\$2800

列徑2號六百 16座 490呎

號 320呎

西場 306呎

利樓 386呎 (額\$10,000

平道金富洋樓一廳 平道金富洋樓一廳 平道金富洋樓一廳

智星閣 700— 757 \$3800—\$3500 (**舖位**) 西環卑路乍街 171號 舖 660呎\$18,000 第三街 127A號舖 802呎另閣樓 696

華日行內裝早。會心色面心 一百八來設飾年一子設配目思 店星港計學畢 人計搭一

理

全幢樓字 西營盤第三街全幢四 商性210 餘號全幢四 750呎370萬不交吉 北帶街40號全幢地1085呎 北帶街40號全幢地1085呎 北帶街40號全幢地1085呎 北帶街40號全幢地1085呎

1200呎8萬

荃葵 灣涌 區

《涌仁芳街美豐大厦《涌道1001號德昌大

2184號650呎

200呎\$18,000 21290呎\$18,000 9四何鴻卿大厦千 呎二應二房 呎二應二房

心包 生级红 信言



德輔道中77號2種 5-8255426

5-8255244 5-8255429 5-8255379 彌敦道 618 號 7

公有

司限

電話: 3-314411 ●出售:

內線344,350 ●招租:

内線322,349

香港區 高尙住宅

\$3600及\$3200 \$4200 \$4200 \$4200 \$3700及\$3200 \$3700及\$3200 \$3700及\$3200 \$3700及\$3800 \$6000—\$6500 \$8500—\$6500

海大花園462至482呎 992400—\$92800 沙田第一城12座一處 三房 605呎\$93200

光街安寧大厦 350 完3500 \$3500 自田購物中心商場 187號舖 127呎 \$1100 6日購物中心地下C 93舖89呎\$1600 83舖89呎\$1600 斯里威老道6/8號 \$16,000 先表街43號榕玉人厦 680呎\$13000 680呎\$13000 美安街26號 190呎 /173號地

安閣 675呎二房 第3300 \$4200

0- 757呎 -4000

675呎\$3500

/36號 480

208號35呎

391號800呎

偉晴街60號地下 600

92呎三房 32呎三房

兼 分期付款 樓

912

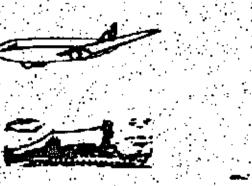
(廠房)

(埔道32/36號H座/埔道32/36號H座/城道32/36號H座

請撥電話

149

忠誠爲各男女千里繫紅線所有資料絕對保密美好真緣我來定接洽處九龍土瓜灣道237號盆豐大厦B座15樓1513室③622469③641597





黎日橋墨

方便讀者 選擇

\$ 2090

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 ,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 住宿PLAEA及WALKER HILL SHERATION HOTEL . 機票十酒店三晚

\$ 1690

韓

\$3480

代訂漢城酒店 東鳴 US \$34 巴喇沙US \$44 每晚計 喜來登US \$42

天\$ 3 | 50 八天\$3190 逢週五出發

九州七天 3550

11.11.11 307030 保障

南華決捷派行址

有限公司

話:5-436311-5,5-431414,5-437067

夏威夷

逢週三、六 七天 \$4480▼ 泰星馬12天\$3590 列島七天\$5389 逢週三、日 渡假逍遙遊 曼谷八天 \$ 1698 七天\$3989 逢週四、六 逢週日出發 印尼七天 \$ 2750

星馬七天 \$ 2499 美國西岸 8天 \$ 5989 13天 \$ 9349 美加東西岸10天 \$ 9989 14天 \$8250 24/8 14/9 19/10 16/11 16天 \$ 8890 17/9 22/10 19/11

飛機往花蓮・豪華夜總會

九天遊\$1690

遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳

住宿:比華利套房,國聯,統帥

專人領隊·國國獨立

天天出發

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園,

六福村,花蓮文化村,故宮。 日本珍珠島八天\$2790 日台聯遊八天\$2690 日本豪華五天\$2090 商業渡假五天\$1790 住宿:太陽城太子大酒店 逢星期四、五、日出發

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機 SINGAPORE AIRLINES

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

遍遊三邦・多晩夜總會 豪華九天遊\$3190 馬星-七天遊\$2490 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

夏威夷 7天\$3790 美州西岸 8天\$6250 美州東西岸10天\$9990 住宿希爾敦。假日等大酒店 每星期均有團出發

首程泰國·曼谷直航核城·可停留新加坡 清邁 泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390 逢星期六早機出發 63 泰國國際航空公司特别費助

逢週一

馬星(檳城)七天 \$2390 逢星期三・六出發 全程飛機・一流酒店・多晩夜總會 乘搭新航豪華噴射客機

桂河橋 芭雅七天\$1590 清邁芭提雅 八天\$1690 清邁獨家住宿嘉納

曼谷文華・芭提雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一・三・四・六・日出發

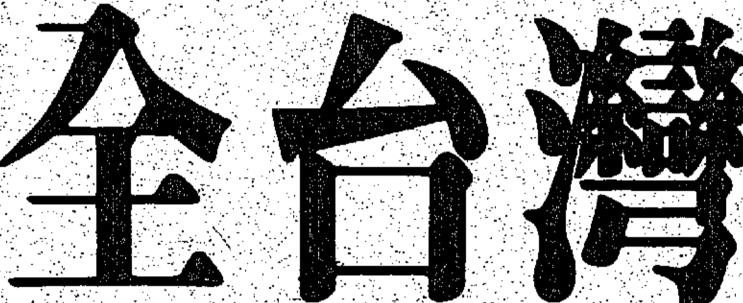
政誇

獨

尊

新加坡航空公司鼎力贊助

阿里山、溪頭、墾丁、花蓮 地獄谷溫泉、野生動物園 足力天阿里山高級團



中環德輔道中19號環球商場349室 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 星期日及公衆假期照常辦公

★團團獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★

第一天:香港一台北一中正紀念堂一菱草夜總會一住:來來香格里拉大飯店 第二天:台北一石門水庫一芝蘿城一六福村一日月潭一住:日月潭大飯店。 第三天:日月潭一溪頭一台南一高雄一京王夜稔會一住:華國大飯店。

第四天:高雄---澄清湖---嘉義--阿里山---住:阿里山賓館 第五天:阿里山一嘉毅一彩化大佛一台中一住:台中大板店 第六天:台中一梨山一天祥—太魯閣一花蓮—阿芙族夜穗會一住:統帥大飯店 第七天:花莲一国内楼一台北一故宫一忠烈祠一陽明山一住;交通渡假大飯店。 第八天:地獄谷遵泉一國父紀念館一野柳奇石公園一台北一住:嘉年華大飯店

第九天:台北市自由活動一中正機塲一香港。 逢星期四、六出發 參團台証\$100(個人証)

高雄入台北返七天\$1498 逢星期二、四出發



直航柱林陽朔

五天超級豪華團 住宿於丹桂飯店雙人冷氣套房

9月16,20,24,28日 10月2,6,10,14, 18, 22, 26, 30日 11月3, 7,11, 15,19, 23, 27日 12月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日





★住宿最豪華之雙人冷氣套房。

★經驗領隊陪同出發·隨團服務。

★晚上為團員安排多項文娛節目。

★ 全程採用 豪華冷氣遊覽車 ·

★行程精心策劃·盡善盡美。

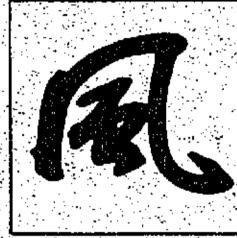
並送出精美旅行袋。

★乘搭中國民航客機直航來回·快捷舒適。



中國風貌旅行團特照

★出發前茶點招待,由專人詳述當地風土人情及提供旅遊資料。





直航力上京 七天超級豪華團

住宿於北京最豪華之首都賓館雙人冷氣

套房 享用著名之北京烤鴨及頤和園風味餐

\$3,088

日期: 9月3,9,15,21,27日 10月3,9,15,21,27日 11月2,8,14,20,26日 12月2,8,14,20,26日-

專辦:各國旅遊觀光及探親 出售:特價機票往世界各地 代辦:旅遊簽證手續

服務快捷,致上!信用馳譽

造원

香港灣仔高士打道92號2樓 5-726398 79 5-725040

有限公司旅遊部

順德、石景山、中山兩天 9 19 9 10/10 24/10 \$350 順德、中山新溫泉、長江水庫三天 (住新溫泉) 18/10 5520 、新會、江門新溫泉 四天 (住新溫泉) 3 10 S 650 以上各綫 水翼船往大船返 順德、西樵、從化、廣州 五天 /10/9~11/11 S 680 水翼船/直通車

香港鄉輔道中99-105工商銀行大厦10樓

陽朔、從化 五天團 三程飛機一程直通車 81590 出發日期: 逢星期二、五 、從化、廣州五天團\$ 690

出發日期:逢星期六、四 ★保証直通車來回★

代辦全國各地交通 确敦道 469 號 806 日室(敦煌酒樓樓上)。 3-850059 3-850734

石景山新婚密月團、逢星期四 \$ 450 (冷氣旅遊花車接送) 石景山中山溫泉兩天游 遙星期二、四等 380 逢公衆假期及週末、週日 \$ 410. 石景山、江門、新會、中山溫泉三天亦 **逢星期五 \$ 520** 保證冷氣旅遊車接送住石景山旅遊中心)

石景山射整團一天 5185 《保證天天出發、包子彈、包午餐》 石景山旅游中心天天接受红房。 石景山歡樂遊勲線電話:3-889968 九龍彌敦道 582-592個和中心商場 138號 3-324867 3-324873

神州旅行團

惠州、廣州、從化四天豪華遊 逢星期四 \$ 520 從化、廣州 三天遊 逢星期五 \$ 380 從化:西樵、廣州 四天團 逢週六出發 S 490 韶關、丹霞、廣州四天團 \$ 490 逢一、四、六出發 西樵四天團\$ 550 桂林、陽朔四天團 \$ 1180 9月6、16、26、30日 北京七天豪華直航團 8 3,088

> 出發日期: 9月3 - 9 - 15 - 21日 九龍佐敦道白加士街29-31號嘉士 商業大厦5字樓 3-660872

中山溫泉。澳門·石歧·長江水庫 住宿最新落成之溫泉賓館:該賓館主樓共有 五幢,均爲二至四曆高的建築物,全部均爲 中國式設計之雙人客房,美輪美奐,有濃厚 的民族色彩・客房內滿鋪地氈・配以色調柔 和悅目之牆紙和燈飾,使遊客們享受着恬逸 舒暢・房内設備一應俱全・諸如電話、電視 機、私家浴室(引進溫泉水源)冷暖氣等。 漆星期六出發 \$ 410 途星期三、五、日出發 \$ 360 香港中環皇后大道中158 號華英昌大廈902室

海域旅遊 有限公司

桂林、陽朔 五天\$1590 江南九天 \$ 2980

上海、杭州、蘇州南京、無錫 另代訂香港一廣川機票與酒店 及東南亞旅遊團及各地機票

九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦 二〇三A室 電話: 3-693922 四 高登商場53號 3-611277-8 四

潮汕超值遊 4 天 \$ 520 遍遊潮陽古刹、潮州八景 汕頭市、雙人套房、日本遊覽車 潮汕、厦門聯遊8天 \$1,098 遍遊兩地古蹟名勝·品嘗兩地菜式 冷氣雙人房。日本遊覽車 以上兩團、出發日期:

9月2・11・18・26 10月2・11・18・26 旺角太子道 150 太子商業大厦

9月12日東莞、惠州、西湖 三天遊 \$290 9月12日七星岩、鼎湖、佛山 三天遊 \$350 10月16日湛江、新興、甸白 恩平、佛山 六天遊 \$695

(快車上、直通車返) 九龍深水埗欽州街94號一樓

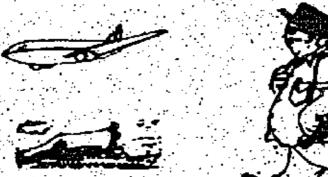
綠邨電台機構屬下 綠邨旅行社有限公司

澳門週末遊覽團

逢星期六下午出發 HK \$280 水翼船來回・住宿全新裝修之新中央大酒店 澳門、中山溫泉 住宿全新落成之中山溫泉賓館。 逢星期二 中午出發 HK \$360 途星期六 中午出發 HK \$410 自置物業・信用可靠

香港中環域多利皇后街15-47號頂樓全層 5-260394 (四線) 5-255727

電話:5-448059, 5-458179 (喜明珠酒樓隔鄰) H - 438456 H - 437201



選擇旅遊 方便讀者

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心ID 5室 電話 3 846484 846555 846557 總社:德輔道中50號裕昌大厦401-3室。電話5256243、假日照常辦公 至為分社:靑山道遠東銀行太厦地下。電話0-432631 432708 431406 北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話57053525703616 83905 7770 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話8390 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行!|26室 電話 3 694447 | 假日照常辦公 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名

郭日橋華

,而日本是一個靈像以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。. 逢星期六出發 A 組:日本本州富士山八天超級豪華團 \$ 3480 逢星期六出發 \$ 3880 B組:日本南北九州本州八天聚華團 逢星期日出發 C 組:日本本州八天豪華酬賓團 \$ 3080

此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 逢星期六出發 A 組:台灣阿里山九天豪華團 \$ 2080 逢星期六出發 B組:台灣溪頭九天豪華團 \$ 1850 逢星期三出發 C組:台灣七天豪華團 \$ 1680 **逢星期三**出發 \$ 1290 D 組:台灣白沙灣五天豪華團 逢星期一出發

郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 **灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店** 菲律賓碧瑤七天豪華團

灣 D 組:日本南北九州南本州四國八天豪華團\$ 3480 逢星期六出發 逢星期日出發 \$ 1699 **逢星期三出發** \$ 3990 E 組:日本北本州北海道八天豪華團 E 組:韓國台灣十天豪華團 \$ 3180 F組:韓國日本本州九天超級豪華團 \$ 4280 % % % % % %

歷史悠久*專業旅遊

原表示的表面的 有限公司

中環大道中31號陸海通大厦602室 皇后嚴院櫻上) 中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-21141 足沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室。 - 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心2011室 3-305207 **農票部專綫3-7213381 5-240064** 星期日全日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司 最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

製美 S1490 清曼 八天 \$1990 秦 \$ \$ 1590 邁 九天\$ 2090 小童收成本1000元

天天出發·全港首創 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

选星期一、六出發 增成本300元,少行車16小時 ①乘華航往台灣是最佳選擇,機票價錢全港最貴,班次 最多。回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 2 華航兩程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北) 3)早機去晩機返・足九天行程。

4)台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 全泰馬星(淸邁・檳城)十三天\$3690 士夫\$3390 秦美\$2690

逢星期一、四、六、日出發

\$2790 韓日九天豪華團 逢星期二、四、六出發

韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮 遍遊:東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 ※東京——大阪內陸機※ ①東京——大阪節省行車九小時 ②回程可停留台北,收100元

SHANGRILA HOTEL

曼谷·芭堤雅·桂河橋 遍遊佛國勝踪·四次夜總會 人上・人住曼谷新麗澤・清茵大酒店

機馬星泰夫酬賓

團團獨立 達星期三、六出發 4獨立專人領隊實至如歸 8月19, 26, 29日9月2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26, 30日 1 0月7,10,14,17,21,24,28,31日

曼谷

3-320409 3-320408 3-320400

(星期一至六上午九時至下午七時·假日照常)

彌敦道582 一592號信和中心1303 B

遍遊碧桃源·蜂島火山湖·百勝灘臘像館·神秘谷·碧瑤夏蓮凱·總鐘鍾堂·百島等

三次愛加多·蘇魯·夏威夷豪華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴喇沙酒店 8月19, 22, 25, 27, 28, 29, 31日

9月3.5,6,9,12,15,16,18,19,21,23,26,27,30日 非島專綫・星輝首選・分社直營・園園獨立・逢週二・三・六・日出發

*泰國淸邁七天 \$1950 早上出發・晚上返港・天天出發 ①遍遊星馬檳城怡保風光 ②檳城內航飛機旅途舒適 ③十天象遊泰國超值酬賓

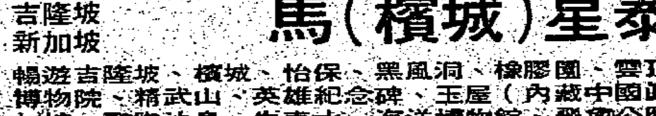
華克山莊四·五天豪華團 早機往晚機返,回程停留漢城台北不另收費

逢星期一·五出發

是三方法三司法不同

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京,大阪,箱根,富士山,京都,奈良,名古屋,日光,西陣織 美加多夜總會,全日本最著名之豐島園(日本迪士尼樂園),白絲瀑布 **液名湖**》田中湖,新幹綫(于彈火車)。在宿一流豪華大酒店。

天天出發\$2990 獨立成團,專人領隊。 特有優點:香港直航大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足 1 可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞。 2.不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時 3 增加全港獨有寶塚水中芭蕾舞表演節目



暢遊吉隆坡、梭城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清眞寺、國家 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡。聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛幽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古拔、王佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人 //// 領隊・早機去・晩機返。

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍開敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面)

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

星期一、六出發(核城)七天\$2690 十一天\$3390 逢星期三出發(核城)七天\$2390

5-243068-0,266498-0,3-320911-6 票務部: 5-210341-3

住圓山、希爾頓、阿里山賓館、圣港獨有、歡迎比較。 專家策劃,創新行程,內容充實。內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊、團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去・晩機返・觀光時間最充足 逢星期二、四、六出發。

九天大特價 \$1850

直航高雄 台北返港 七天\$1590

一月雲海遍廬山

南昌·九江·石鐘山·秀峯·鄱陽湖

五天特級豪華團 四程飛機\$1790

新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時 乘適升機遊響頂高原

*住宿阿波羅 - 總統等一流大酒店。 *乘星航747客機、早機去、晚機返

*獨立成團、專人領隊。逢星期一,二,三,六出發



曼谷、桂河橋 淸邁、芭堤雅

曼夫 **51490**起 全港獨有①長勝灘②仙猴山③伊甸葉園

酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓 * 三晚芭堤雅、六次夜總會·節目全港最多。

*曼谷住MANHATTAN,芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。 *乘泰航,早機去,晚機返。逢星期一,二,四,六日出發

代訂世界各地及國內酒店及機票

多來美旅遊

桂林直航五天

用冷氣巴士,保証獨立成團,專人領隊 名勝等,團團獨立,專人領隊出發。

9月5, 9, 13, 17, 21, 259 1488 9月3, 9, 15, 21, 27 0月3, 7, 11, 15, 19. 25, 27, 31 488 10月3, 9, 15, 21, 27

北京七天豪華團

\$2988



範圍遍全球

華東北京十五天豪華團

,品嗜名菜及精美|外賓級賓館,冷氣旅遊巴士保証獨立成 熱心,獨立成團,專人領隊隨團服務。 團,專人隨團服務。 \$2988 9 A 9, 15, 23, 28 10月8.17.26

香港中區環球商塲三樓303室電話:⑤-216131-

THE FEET REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE P 12 51.599 1 × 七天多一 £3,080 RATION DE SON 10天保制四出版 特限九美星期 L.F. \$3,080 七天 52.650 内据题图》是大厦2204指 大田强

齋文安妮投 嬰兒院

唱歌

素描繪畫

張伊雯音樂學院 教授國學英日語等流行曲 個别:(深造、速成)教法新穎認慎 進步快速。 集體班:聲樂、樂理等基礎訓練 港補習

晋

自我催

速記電

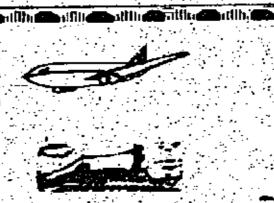
鋼琴樂型

本校附設速成電腦課程(BASIC Programming 十電腦操作) 個別授課實習與理論並重·時間任擇。達星期一至五(由上午 10.00 至下午 6.30 之任何兩至三小時) ※此課程之設立特別適合不能在晚間上課的人仕進修※ 校址:九酯佐敦道渡船街1-4號A三樓電話

古箏小提

南北派山水 工筆意筆花鳥

(晚上6一10時



專車免費由機場及火車站接返賓館・代訂香港廣州來回機票及國内機票



景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0

星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

設有游泳池、綱球場、健身室、康樂室、 私家浴室及彩色電視等。

• 品嚐北京烤鴨及皇帝餐 • 團團出發, 專人領隊

日期:8月16,22,28日 9月3,9,15,21,27日 10月3,9,15,21,27日

\$3190

逢星期六出發

社:德輔道中50號裕昌大厦401-3室。電話 5 256243。假日照常辦公

尖沙阻分社:尖沙咀碼頭星光行。[26室] 電話 3 594447。假日照常新公

四天 \$1490 五天\$1590

特别安排往秦始皇三大建設之竅渠 日期:10月3,7,10,14,17,

21, 24, 28, 31日 桂林、柳州、南寧八天豪華團 三程飛機,一程直通車,

回程可自由停留

\$1890

、杭州、蘇州、無錫、南京)

九天 \$2990 香港直航上海、回程可自由停留

• 品嚐江南名菜及蘇州點心 日期:10月10,24日

江南、北京十五天豪華團 香港直航上海,一流住宿 日期:10月3,10,17,24,31日 \$4690

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有賓至如歸之感

,早機出發,下午機返港。 A組:曼谷六天豪華酬賓图 \$ 1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店) B組;曼谷六天豪華團 \$ 1590 逢星期五出發 (住文華大酒店) C 組:曼谷六天超級豪華團 \$ 1890逢星期六出發(住律實他尼大酒店) D 組:曼谷布吉島七天豪華團 \$ 1990 逢星期五出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等。 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

河北角分社:英星道)93號英皇中心海庫商玛。電話。5 705352.5 703616

A組:馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

B組:馬星關丹七天豪華團 \$ 2590 C 組:新加坡聖淘沙岛五天豪華團 \$ 2290 逢星期六出發 全。分社:青山通常東銀行大厦地下。電話0-432631- 432708- 431406-澳門分社:斯馬路大豐銀行大原。303室。電話8390(283:05 77/01 由1972年開始,本社之星馬泰族行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等

旺角分社:硼敦道 636號銀行中心1015室《電話3846484 846555 846557

名勝·新加坡及曼谷永安分社直營、保証參加者個個滿意而歸。 A組:星馬泰十二天豪華團 '\$ 3380 % % % % % B組:泰馬星十二天豪華團 \$ 3380 % % % % % %

了 C 組:泰馬星十天豪華團 \$ 3090 逢星期五出發 力 D組:馬星泰十天超級豪華團\$ 3880 % % % %

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊 ● 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本图 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸。 逢星期四、六、日、一出發

七天特價\$1760

六天特價 \$1660

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面)

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

暢遊檀香山,希路市,夏威夷火山,國立公園,波里尼西亞族文化中心,干納市,茂 兒島,珍珠港,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,獅子自然野生公園,天嬌娜, 環球片場,拉斯維加斯(賭城),三藩市等,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。

●乘搭新航费華747珍寶客機直飛夏威夷·節省八小時飛行時間。

●早機到,晚機返,觀光時間最充足。

●方便探親,機栗可停留120天,返港將可停留夏威夷、東京及台北。 八天\$4890 十天\$6590 毎週有兩團出發,取價特廉,堪稱超值享受。 十二天\$7990 逢星期六、一出發

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-210341-3

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅、珊瑚岛、古城文化邨、鱷魚湖、泰皇夏宮、古都大城、清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊,清邁住素里旺大酒店。眞正日日出發,獨立成團

八月廿五日起 \$1560 清邁八天图\$2090

阿里山·墾丁·溪頭·花蓮

*持證參加者送銀行現金禮券



東京、大阪、日光、名古屋

京都、淺草、箱根、富士山

免除舟車勞頓之苦

* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 逢星期六出發(回程可停台北)

*節目應有盡有,膳食敢誇全港最靚 *獨立成團·專人領隊。